



ELETTRIFICAZIONE & COMPLEMENTI ELECTRIFICATION & COMPLEMENTS



CAP. 1

Canalizzazione Verticale
Vertical Cable Management
Canalización Vertical
Câblage Vertical
Вертикальная Подводка
Электричества

BI	Bianco White Blanco Blanc Белого
CR	Cromato Chrome Cromo Chromé Хромированный
AL	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium Алюминиевого
TO	Traslucido Translucent Traslucido Translucide Полупрозрачный

CAP. 2

Canalizzazione Orizzontale
Horizontal Cable Management
Canalización Horizontal
Câblage Horizontal
Горизонтальная Подводка
Электричества

AL	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium Алюминиевого
AG	Argento Silver Plata Argent Серебро
GR	Grigio Grey Gris Gris Серый
NE	Nero Black Negro Noir Черный
AA	Alluminio anodizzato Anodized aluminium Aluminio anodizado Aluminium anodisé Анодированный алюминий
ZI	Zinco Zinc Cinc Zinc Цинк

CAP. 3

Passacavi
Top Access
Pasacables
Passe-câbles
Блок доступа

AL	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium Алюминиевого
BI	Bianco White Blanco Blanc Белого
NE	Nero Black Negro Noir Черный
CL	Cromo lucido Glossy chrome Cromo brillante Chrome brillant Глянцевый хром
AA	Alluminio anodizzato Anodized aluminium Aluminio anodizado Aluminium anodisé Анодированный алюминий
GF	Grigio ferro Iron grey Gris hierro Gris fer Серое железо

CAP. 4

Elettrificazione
Electrification
Electrificación
Electrification
Электрификация

AS	Alluminio spazzolato Brushed aluminium Aluminio cepillado Aluminium brossé Матовый алюминий
AA	Alluminio anodizzato Anodized aluminium Aluminio anodizado Aluminium anodisé Анодированный алюминий
AL	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium Алюминиевого
NE	Nero Black Negro Noir Черный



Non utilizzabile su piani in vetro
Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



Interagisce con altri articoli
Interacts with other articles
Interactúa con otros artículos
Ineragit avec des autres articles
Может быть использован с другими элементами



Foro sul piano incluso
Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



Collegabile in serie tramite prolunga
Connectable in series through cable extension
Conectados en serie a través de la extensión
Connectable en série à travers extension
Возможно последовательное соединение посредством удлинителей



Cavo di alimentazione incluso
Power cord included
Cable de alimentación incluido
Câble d'alimentation inclus
Электропровод в комплекте



Cavo dati incluso
Data cord included
Cable de datos incluido
Câble de données inclus
Сетевой кабель в комплекте



Cavo di alimentazione NON incluso
Power cord NON included
Cable de alimentación NO incluido
Câble d'alimentation NON inclus
Электропровод не входит в комплект



Cavo di alimentazione NON incluso
Power cord NON included
Cable de alimentación NO incluido
Câble d'alimentation NON inclus
Электропровод не входит в комплект



Cavo dati NON incluso
Data cord NOT included
Cable de datos NO incluido
Câble de données NON inclus
Сетевой кабель не входит в комплект

La potenza è nulla senza controllo

Power is nothing without control
La Potencia no es nada sin control
La puissance est rien sans contrôle
Мощность без контроля ничто

L'ausilio di complementi per l'elettificazione e la canalizzazioni delle postazioni di lavoro è divenuta indispensabile indipendentemente dalla tipologia di postazione; scrivanie direzionali, postazioni operative, tavoli riunione o reception oggi giorno prevedono tutte l'utilizzo, continuativo o saltuario, di strumenti informatici che devono essere alimentati. Ampiezza di gamma, semplicità d'installazione, facilità di utilizzo e riconfigurazione sono i principi ispiratori che caratterizzano le nostre soluzioni.

The aid of complements for electrification and canalizations of workstations has become necessary independently from the typology of station; directional desks, operative working places, meeting or reception tables, all of them, nowadays provide the long-term or occasional use of informatic instruments which need to be powered. Breadth of range, simplicity of installation, easy-of-use and reconfiguration are guiding principles which represent our solutions.

El uso de accesorios para la electrificación y las canalizaciones de los puestos de trabajo se ha convertido en esencial, independientemente del tipo de puesto de trabajo; puestos ejecutivos, puestos operativos, mesas de reuniones o recepciones de hoy que proporcionan toda la utilidad necesaria, de forma continua o intermitente, para los elementos que tienen que ser electrificados. Amplia gama, simplicidad en su instalación, la facilidad de uso y la configuración son los principios básicos que caracterizan a nuestras soluciones.

L'utilisation d'accessoires pour l'électrification et les câblages des postes de travail est devenu essentiel quel que soit le type d'emplacement; aujourd'hui bureaux de direction, postes de travail, tables de réunion ou de réception offrent tous l'utilisation, en continu ou par intermittence, des outils qui doivent être alimentés. Vaste gamme, facilité d'installation, simplicité d'utilisation et de reconfiguration sont les principes directeurs qui caractérisent nos solutions.

Мощность без контроля ничто! Электрфикация рабочего места сегодня необходима независимо от типа рабочего места будь то место руководителя или рядового сотрудника, переговорный стол или стойка приёмной, постоянно или периодически на всяком месте используют электронные устройства, которые нуждаются в электрическом питании. Широкий выбор, лёгкость подключения, простота использования и переформатирования – вот принципы, которые вдохновили наши решения.

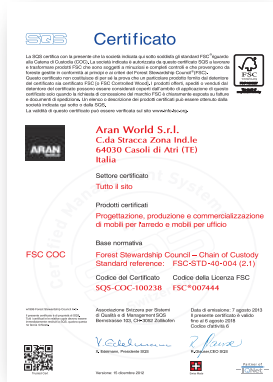
Certificazioni

Certifications

Certificaciones

Certifications

Сертификаты



FSC

Con la certificazione FSC (Forest Stewardship Council) ARAN World testimonia il proprio impegno per l'ambiente e la tutela dei valori etici e sociali delle comunità che vivono nelle foreste, contribuendo nel concreto ad un uso sostenibile delle risorse del pianeta. I prodotti legnosi acquistati con marchio FSC hanno raggiunto oltre il 70% del totale di ARAN.

FSC

ARAN World is focused on its commitment to the environment and the protection of social and ethical values of the forests with the FSC (Forest Stewardship Council) certification. Besides improving its own business management and contributing to the protection of the environment, the company has adopted a more responsible behaviour and has concretely helped in a rational use of the wealth of the world. FSC wooden products reach the 70% of the total purchased by ARAN.

FSC

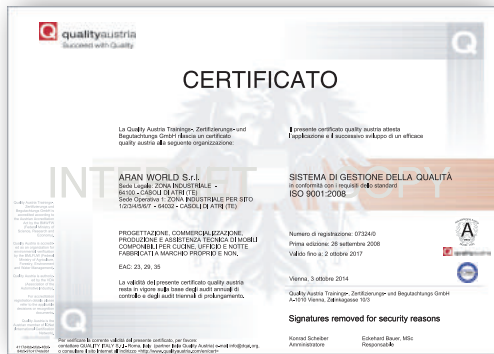
Con la certificación FSC (Forest Stewardship Council) la empresa, además de mejorar su propia gestión y contribuir en la salvaguarda de la naturaleza, cumple su compromiso empresarial hacia el medio ambiente y la defensa de los valores éticos y sociales de los bosques, adoptando un portamento más responsable y contribuyendo, en el concreto, a un uso más sostenible de los recursos del planeta. Los productos de madera comprados con marca FSC han llegado a más del 70% del total.

FSC

Avec la certification FSC (Forest Stewardship Council), l'entreprise a amélioré sa gestion et contribue chaque jour à la sauvegarde de l'environnement. ARAN World met professionnellement en évidence son engagement moral et social à l'égard du soin des zones vertes de la planète. L'adoption d'une conduite plus responsable, mène Aran à protéger concrètement tout type de ressource. Les produits en bois marqué par FSC sont plus du 70% du marché total.

FSC

Благодаря сертификации FSC (Forest Stewardship Council), наше предприятие не только улучшило управление производством, но и внесло свой вклад в сохранение природы, демонстрируя свое стремление к защите этических и социальных ценностей лесов, придерживаясь ответственного метода работы и содействуя тем самым практичному использованию природных ресурсов. Более 70% приобретаемой нами продукции деревообработки, сертифицировано FSC.



ISO 9001

Il sistema qualità ARAN World sovrintende ogni processo aziendale che ha influenza sulla qualità: progettazione, produzione, assistenza tecnica e commercializzazione a marchio proprio di mobili, con il fine di soddisfare i clienti. Caratteristiche legate alla certificazione ISO 9001, ottenuta nel 1999 e costantemente aggiornata nel tempo sulla base di audit annuali di controlli.

ISO 9001

ARAN World quality system oversees every corporate process which affects quality: design, manufacturing, technical services and sale with own furniture brands, in order to satisfy the customers. The standard of reference is ISO 9001, got for the first time in 1999 and subsequently constantly updated thanks to yearly defined rules governing surveillance.

ISO 9001

El sistema calidad de ARAN World supervisa cada proceso de la empresa que influencia la calidad, como proyecto, producción, asistencia técnica, y comercialización con su propia marca de muebles, con el fin de satisfacer a los clientes. La norma de referencia es la ISO 9001. ARAN World obtuvo la certificación en el 1999, luego constantemente actualizada. La validez de la certificación queda en vigencia en base a los audit anuales de control.

ISO 9001

Le système de la qualité de ARAN World supervise tous les processus d'entreprise qui sont intéressés par cet aspect, à savoir la conception du produit, la production, le service après vente, la commercialisation de meubles à son propre nom; le tout pour répondre au mieux aux exigences des clients. C'est la raison du choix de la normative ISO 9001. Notre processus a obtenu la certification en 1999, avec des mises à jour annuelles qui rendent ce service toujours fiable, efficace, d'actualité.

ISO 9001

Таким образом, система менеджмента качества ARAN World охватывает все производственные процессы, которые влияют на качество, такие как, например: проектирование и развитие продукции, техническая поддержка, а так же маркетинга собственной марки мебели в целях удовлетворения потребностей клиента. Посредством тщательного управления данными процессами, эта система преследует главную цель ARAN World - полное удовлетворение своих заказчиков. Система обеспечения качества Aran World была сертифицирована в 1999 году, затем она постоянно обновлялась по строгим правилам контроля и продления. ARAN World всегда считала качество одним из своих приоритетов.



ISO 14001

Seguendo i principi della norma ISO 14001, ARAN World garantisce una sempre crescente attenzione alla salvaguardia della natura ed in particolare alla gestione delle risorse energetiche, naturali, dei rifiuti e delle emissioni atmosferiche, oltre al naturale rispetto della normativa ambientale vigente.

ISO 14001

Following the ISO 14001 regulation rules, ARAN World assures a constant improvement on the environmental protection, handling natural resources, waste materials, atmospheric emissions and in particular energy resources.

ISO 14001

Cumpliendo con los principios de la norma ISO 14001, ARAN World no sólo garantiza el respeto por las leyes medioambientales vigentes, sino también la búsqueda del perfeccionamiento continuo en el ámbito de la salvaguarda de la naturaleza, especialmente en la gestión de recursos energéticos, recursos naturales, residuos, emisiones atmosféricas.

ISO 14001

Dans le respect de la normative ISO 14001, ARAN World non seulement garantit le respect des lois sur l'environnement actuellement en vigueur, mais promet aussi une amélioration dans la gestion des ressources énergétiques, des ressources naturelles, des déchets, des émissions atmosphériques.

ISO 14001

Выполняя принципы нормы ISO 14001, ARAN World гарантирует не только выполнение действующих законов в области охраны окружающей среды, но и исследования в области постоянного улучшения в сфере охраны природы, в частности: энергетических ресурсов, природных ресурсов, отходов, выбросов в атмосферу.



OHSAS 18001:2007

La politica di ARAN World per la salute e la sicurezza sul lavoro si ispira ai principi della salvaguardia, dell'incolumità e della dignità della persona umana e alla preminenza dello sviluppo sostenibile. Il fine è garantire la protezione e l'incolumità fisica dei lavoratori e di tutte le altre parti interessate, l'igiene dei luoghi di lavoro e la protezione delle risorse naturali nel rispetto delle leggi vigenti e degli standard internazionali cui l'azienda ha deciso di aderire.

OHSAS 18001:2007

ARAN World has improved Occupational Health and Safety Assessment Series 18001 as part of its risk management strategy to address changing legislation and protect its workforce. OHSAS 18001 is the internationally recognized assessment specification for occupational health and safety management systems. The aim is to guarantee the workers' protection and safety, the hygiene and the protection of natural resources.

OHSAS 18001:2007

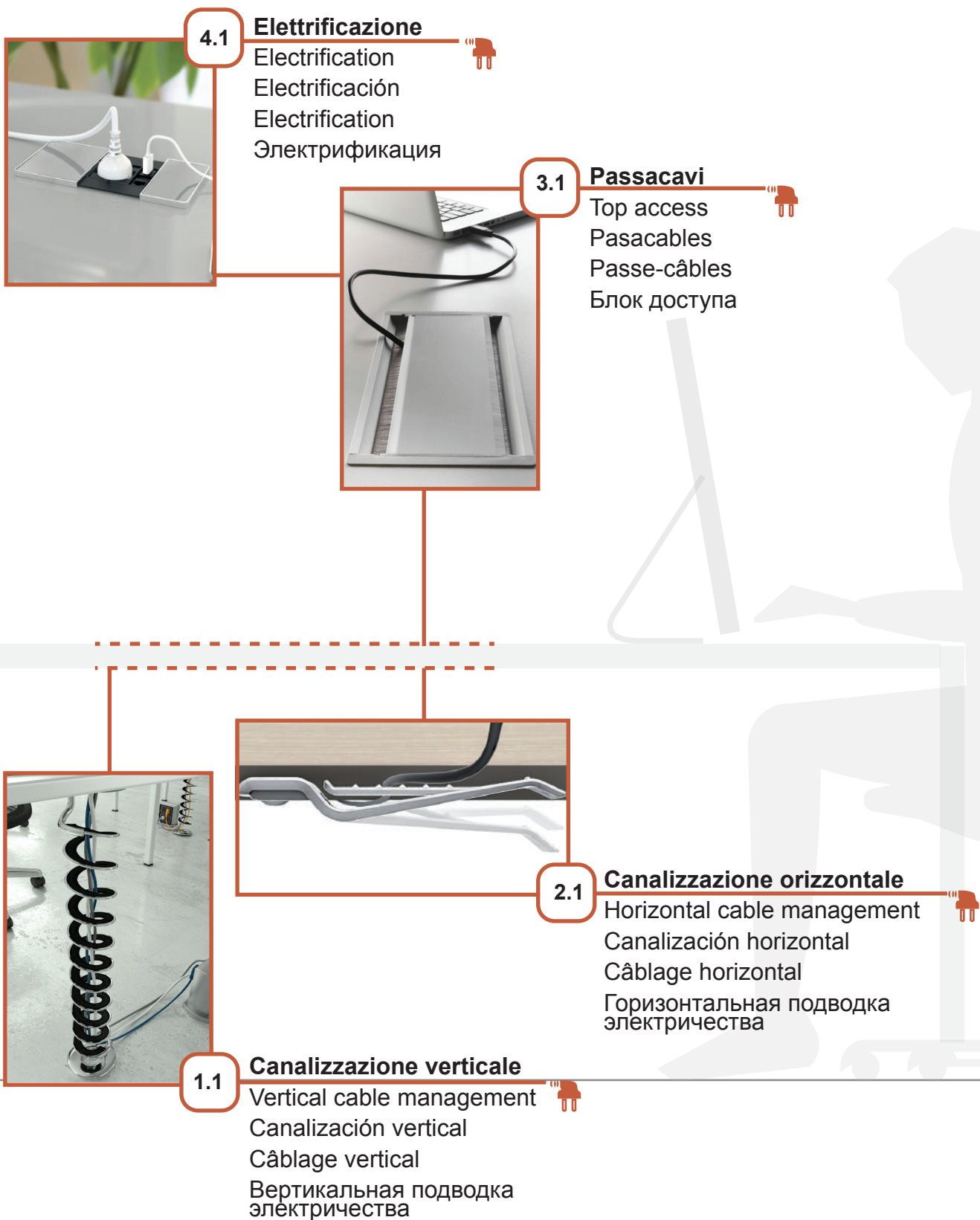
OHSAS 18001 es la especificación de evaluación reconocida internacionalmente para sistemas de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. OHSAS 18001 trata las siguientes áreas clave: planificación para identificar, evaluar y controlar los riesgos, programa de gestión de OHSAS, estructura y responsabilidad, formación, concienciación y competencia, consultoría y comunicación, control de funcionamiento, preparación y respuesta ante emergencias, supervisión y mejora del rendimiento.

OHSAS 18001:2007

OHSAS 18001 es la especificación de evaluación reconocida internacionalmente para sistemas de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. OHSAS 18001 trata las siguientes áreas clave: planificación para identificar, evaluar y controlar los riesgos, programa de gestión de OHSAS, estructura y responsabilidad, formación, concienciación y competencia, consultoría y comunicación, control de funcionamiento, preparación y respuesta ante emergencias, supervisión y mejora del rendimiento.

OHSAS 18001:2007

Politika ARAN World в отношении здоровья и охраны труда основывается на принципах защиты здоровья и жизни сотрудников, достоинства человеческой личности и её постоянного развития. Наша политика направлена на обеспечение и проведение необходимых мероприятий в офисах, на производстве и в других производственных помещениях, на защиту своих сотрудников и всех заинтересованных сторон, гарантированную гигиену рабочего места и охрану природных ресурсов, в соответствии с действующим законодательством и международными стандартами, которых компания придерживается.





CANALIZZAZIONE VERTICALE

VERTICAL CABLE MANAGEMENT

CANALIZACIÓN VERTICAL

CABLAGE VERTICAL

ВЕРТИКАЛЬНАЯ ПОДВОДКА ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

La gestione ottimale di una postazione di lavoro deve partire assolutamente dalla canalizzazione verticale in quanto, molto spesso, si ha un'uscita dei cavi dal pavimento o comunque dal basso, per un congruo utilizzo delle scrivanie come strumenti di lavoro.

Newform Ufficio offre svariate soluzioni a garanzia della protezione e l'instradamento dei cablaggi al piano scrivania; durevolezza, qualità dei materiali, facilità d'utilizzo, semplicità di installazione e riconfigurazione sono gli principi ispiratori che insieme ad un apprezzabile rapporto qualità prezzo caratterizzano le nostre soluzioni.

The best setup of a working place starts from vertical cable management, as cables often exit from floor level.

Newform Ufficio offers several solutions in order to protect and assure cable passage to desktops. Sustainability, quality of materials, user-friendliness, simplicity of installation and reconfiguration - together with a remarkable value for money - are the guiding principles of our solutions.

La gestión óptima de un puesto de trabajo debe comenzar en la canalización vertical, ya que normalmente hay una salida de cables desde el suelo o en la parte baja para un uso adecuado de los escritorios como herramientas de trabajo.

Newform Ufficio ofrece varias soluciones para garantizar la protección y conducción del cableado hasta la parte superior de la mesa; durabilidad, calidad de materiales, facilidad de uso, facilidad de instalación y configuración son los principios que, junto con el binomio calidad-precio, caracterizan a nuestras soluciones.

La gestion optimale d'un poste de travail doit absolument partir du câblage vertical, un câble de sortie à partir du sol ou en tout cas à du bas, donc pour une utilisation appropriée des bureaux comme outils de travail.

Newform Ufficio propose plusieurs solutions pour garantir la protection et l'acheminement du câblage au-dessus du plateau bureau; la durabilité, la qualité des matériaux, la facilité d'utilisation, la facilité d'installation et de reconfiguration sont les principes qui, avec un sensible coût-performances caractérisent nos solutions.

Оснащение рабочего места лучше начинать с вертикальной подводки кабеля, т.к. чаще всего выход кабеля делается на полу или просто снизу стены или перегородки.

Newform Ufficio предлагает множество решений по электрификации рабочего места и гарантирует подводку кабеля на столешницу, долговечность и качество материалов, простоту монтажа и использования, лёгкость перекомпоновки, то есть все то, что собственно характеризует нашу продукцию и обеспечивает оптимальное соотношение цены и качества.



1

Canalizzazione verticale

Vertical cable management

Canalización vertical

Câblage vertical

Вертикальная подводка

электричества

Presentazione articoli

Articles presentation

Presentación de artículos

Présentation articles

Презентация артикулов

1.2



Vertebra passacavi ad anelli

Ringed wire vertebra

Vértebra pasacables en anillo

Vertèbre passe-câbles à anneaux

Кольчатая подводка-позвоночник

Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Passacavi utilizzabile per svariate esigenze di gestione dei cavi, realizzato interamente in tecnopolimero bianco. La struttura è composta da 12 elementi incastrati tra loro, che si snodano fino a 180°. L'attacco superiore forato, consente di fissare il passacavi sia sotto il piano della scrivania che verticalmente ad una parete. Il passacavi termina con un peso arrotondato di colore nero che si appoggia al pavimento in un solo punto senza rovinarlo.

Usable vertebra for several cable management solutions, made of white technopolymer. Its structure is composed of 12 wedged elements which can be bent at 180°. The upper connection lets the vertebra to be fixed both under the desktop and vertically against a wall. The vertebra ends with a rounded base to be laid on one spot of the floor without ruining it.

Vértebra pasacables para diversas exigencias de gestión de cables, fabricado íntegramente en polímero blanco. La estructura está compuesta de 12 elementos encastrados entre ellos. Los orificios de sujeción superior permiten fijar la vértebra tanto bajo la tapa de la mesa como verticalmente a una pared. La vértebra termina en una pieza circular de color negro que se apoya en el suelo sin dañarlo.

Passe-câbles utilisable pour plusieurs exigences de câblage, réalisé entièrement en technopolymère blanc. La structure est composée par 12 éléments encastrés entre eux, en s'articulant jusqu'à 180°. L'attache supérieure percée permet de fixer le passe-câbles soit sous plateau que verticalement contre un mur. Le passe-câbles termine avec un poids arrondi noir qui se fixe par terre dans un point sans ruiner le sol.

Подводка используется для разнообразных способов прокладки проводов, кольца сделаны полностью из белого полимера. Структура подводки-позвоночника состоит из 12 элементов, выставленных друг в друга, которые могут быть развернуты на 180°. Верхнее кольцо просверлено, что позволяет зафиксировать подводку, например, под столешницей или вертикально на стене. Структура заканчивается закругленным грузилом черного цвета, который служит якорем на полу, не повреждая поверхность.



Attacco superiore forato e snodato

Upper adjustable drilled connection

Sujeción superior articulada y con orificios

Attaque haut percé et articulé

Верхнее соединение с отверстиями и подвижное



Peso arrotondato nella parte terminale

Rounded weight at the end part

Peso vivo en la parte terminal

Poids rond sur la partie terminale

Значение вес округлено в конце

Codice
Code
Código
Code
Код

UE1.0.BIS



Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



BI

Materiale - Tecnopolimero
Material Technopolymer
Material Polímero
Matériel Technopolymère
Материал Технополимер

Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел



1



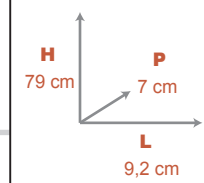
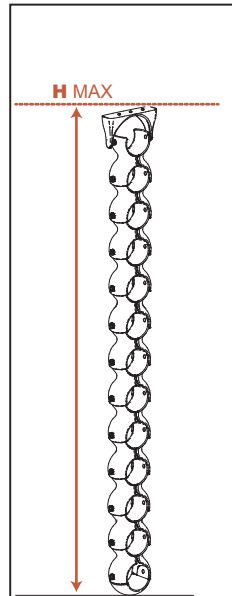
2



3



4



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

Canalizzazione

Cable management

Canalización

Câblage

Подводка

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

Tecnopolimero

Technopolymer

Polímero

Technopolymère

Технополимер

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее



Tipologia di fissaggio

Type of fixing

Tipos de fijación

Typologie de fixation

Тип крепления

Fissaggio con viti

Screw fixing

Fijación mediante tornillos

Fixation par vis

Крепление саморезами

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

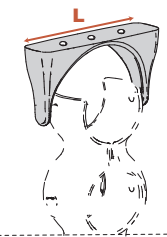
Unusable with glass desktops

No utilisable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами





Vertebra passacavi elicoidale

Helicoidal wire vertebra

Vértebra pasacables elicoidal

Vertèbre passe - câbles hélicoïdale

Спиралевидная подводка-позвоночник



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Metallo e setole per un progetto originale; un prodotto flessibile perchè in grado di chiudersi su se stesso con il minimo ingombro, per poi espandersi nuovamente al momento dell'utilizzo. Grazie alla sua forma elicoidale, è utilizzabile per scrivanie come da norma EN 527-1-2010 versione Sit Type A-B-C-D (H 650 / 850 mm) e versione Stand Type C (H 1050 ± 20 mm).

Metal and nylon bristles for an original project; a flexible product capable of bending on itself with the minimum amount of space, then of expanding again when used. Thanks to its helicoidal shape, is usable for desks respecting law EN 527-1-2010 Sit Type A-B-C-D (H 650 / 850 mm) version and Stand Type C (H 1050 ± 20 mm) version.

Metal y cerdas para un proyecto original; un producto flexible porque es capaz de cerrarse sobre sí mismo con el mínimo esfuerzo, para poder extenderse de nuevo en el momento de usarse. Gracias a su forma elicoidal se puede utilizar para escritorios que respetan la ley EN 527-1-2010 version Sit Type A-B-C-D (H 650 / 850 mm) y version Stand Type C (H 1050 ± 20 mm).

Métal et brosse pour un projet original; un produit flexible car capable de se fermer sur lui-même avec un encombrement réduit, pour se dilater encore au moment de l'utilisation. Grâce à sa forme hélicoïdale il est utilisable sur bureaux selon la loi EN 527-1-2010 version Sit Type A-B-C-D (H 650 / 850 mm) et version Stand Type C (H 1050 ± 20 mm).

Металл и щетина к оригинальному проекту; гибкая конструкция, ее можно просто свернуть в маленький предмет, а затем снова развернуть по необходимости. Благодаря своей спиральной форме обычно используются для столов EN - 527 - 1 - 2010 версии Sit типа А-В-С-Д (H 650 / 850 мм) и версии Stand типа С (H 1050 ± 20 мм).



Dettaglio della spirale
Spiral detail
Detalle del espiral
Détails de la vertèbre
Детали спиралей



Vista dall'alto
View from above
Vista desde arriba
Vue de dessus
Вид сверху



Appoggio a terra
Ground placement
Apoyo en el suelo
Fixation au sol
Упор в пол

Codice
Code
Código
Code
Код

UE1.0.HEL

Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка

CR

Materiale - **Metallo / Nylon**
Material - Metal / Nylon
Material - Metal / Nailon
Matériel - Métal / Nylon
Материал - Металл / Нейлон

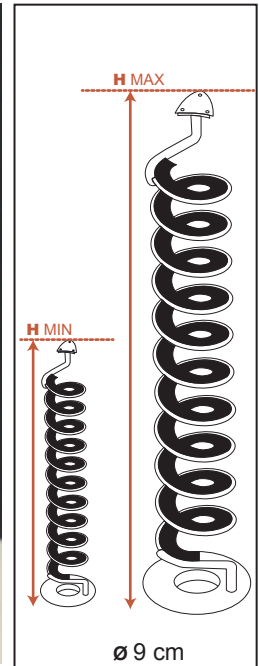
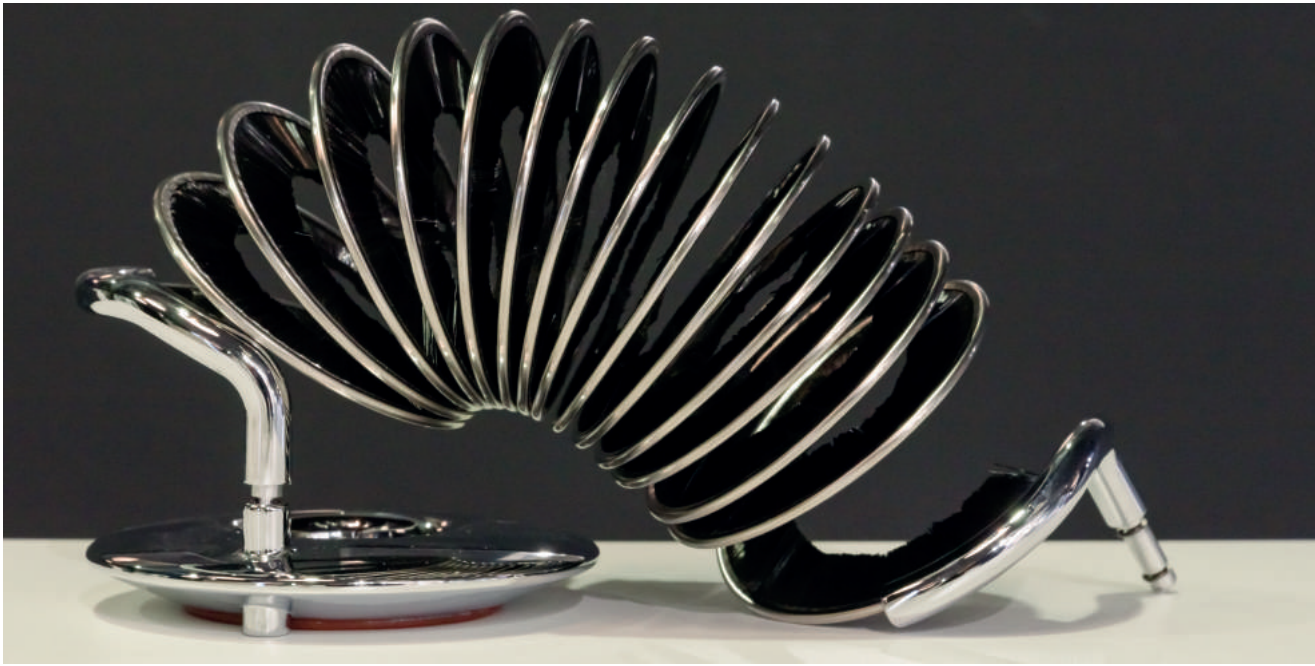
Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел



Dati tecnici

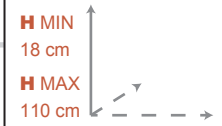
Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Scopi di utilizzo Purposes of use Finalidad de uso Cas d'utilisation Цель использования	Canalizzazione Cable management Canalización Câblage Подводка	Tipologia di materiale Type of material Tipos de materiales Typologie de matériel Тип материала	Metallo / Nylon Metal / Nylon Metal / Nailon Métal / Nylon Металл / Нейлон	Tipologia piano Type of desktop Tipos de sobres Typologie de plateau Тип столешницы	Legno e derivati Wood and derivatives Madera y derivados Bois et dérivés Древесина и изделия
--	--	--	---	--	---



Tipologia di fissaggio Type of fixing Tipos de fijación Typologie de fixation Тип крепления	Fissaggio con viti Screw fixing Fijación mediante tornillos Fixation par vis Крепление саморезами
--	--



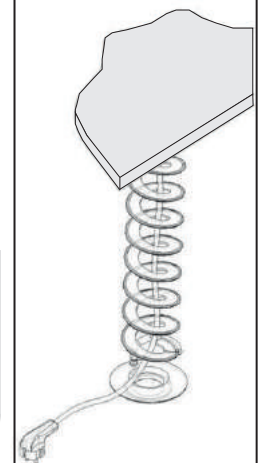
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

- Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilizable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными столешницами





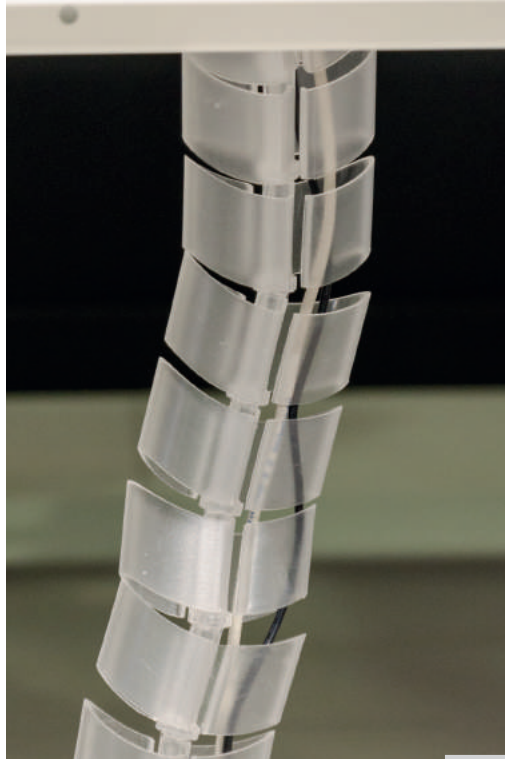
Vertebra passacavi snodata

Articulated wire vertebra

Vértebra pasacables articulada

Vertèbre passe - câbles articulée

Подвижная подводка-позвоночник



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Vertebra snodata è una canalizzazione verticale che, grazie al suo design estremamente razionale, offre il supporto ideale per raggruppare i cavi. Può essere fissata al piano tramite una placca a vite oppure con l'aggancio di una clip.

The articulated wire vertebra is a vertical cable management which, thanks to its extremely rational design, offers the ideal support for cable ducting. It can be fixed to the desktop with a screw or a screwing plate with the hooking of a clip.

Vértebra articulada es una canalización vertical que, gracias a su diseño extremadamente racional, ofrece el soporte ideal para recoger los cables. Se puede fijar al sobre mediante tornillo o con un clip.

Vertèbre articulée est un câblage verticale qui, grâce à sa conception très rationnelle, offre le support idéal pour regrouper les câbles. Elle peut être fixée au plateau par une plaque à vis, ou par l'engagement d'une pince.

Подводка к виде гибкого позвоночника представляет собой вертикальный канал, который, благодаря своей чрезвычайно рациональной конструкции, предлагает идеальную поддержку для пучка проводов. Он может быть прикреплен к столешнице с помощью винтовой пластины или посредством защёлки.



Aggancio al piano in prossimità del passacavo

Fastening under-desk near cable outlet
Sujeción al sobre cerca del pasacables
Fixation au plateau en proximité du passe-câbles
Крепление к столешнице близко подводке



Ingresso cavi nella vertebra

Vertebra wire entrance
Entrada de los cables en la vértebra
Entrée des câbles
Ввод проводов в подводку



Base di appoggio in metallo

Metal base
Base de apoyo de metal
Bases de fixation métalliques
Металлическое основание

Codice
Code
Código
Code
Код

UE1.0.VER



Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



T0

Materiale - **ABS**
Material
Material
Matériel
Материал

ABS
ABS
ABS
ABS

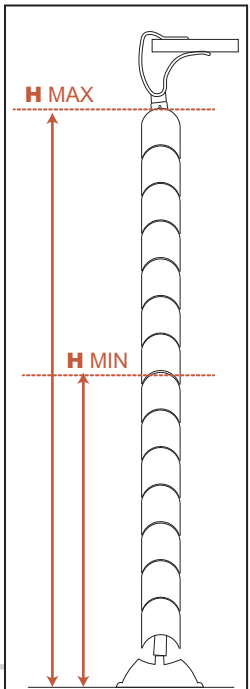
Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

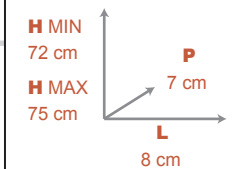
Section technique

Технический раздел

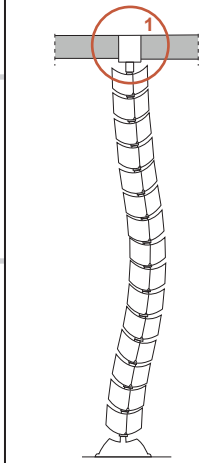


Dati tecnici
 Technical data
 Datos técnicos
 Données techniques
 Технические данные

Scopi di utilizzo Purposes of use Finalidad de uso Cas d'utilisation Цель использования	Canalizzazione Cable management Canalización Câblage Подводка	Tipologia di materiale Type of material Tipos de materiales Typologie de matériel Тип материала	ABS ABS ABS ABS АБС	Tipologia piano Type of desktop Tipos de sobres Typologie de plateau Тип столешницы	Legno e derivati / vetro Wood and derivatives / glass Madera y derivados / vidrio Bois et dérivés / verre Древесина и изделия из нее / стекло
--	--	--	--	--	--



Tipologia di fissaggio Type of fixing Tipos de fijación Typologie de fixation Тип крепления	Fissaggio con viti e clip Screw and clip fixing Fijación mediante tornillos y clip Fixation par vis et pinces Крепление саморезами и защелкой
--	--



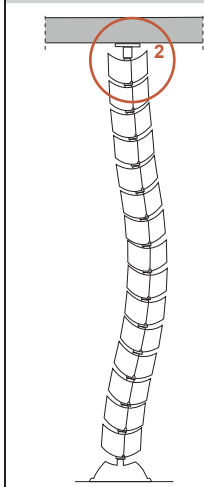
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

* **Utilizzabile su piani in vetro con aggancio a clip**
 Usable on glass desktops with a clip-on system
 No utilizable en tapas de vidrio con sujeción de clip
 Disponible sur plateaux en verre avec fixation par pince
 К стеклянным столешницам крепится защелкой



** **Non utilizzabile con aggancio a vite su piani in vetro**
 Unusable with screw fixing system on glass desktops
 No utilizable con sujeción mediante tornillos en tapas de vidrio
 Indisponible avec fixation par vis sur plateaux en verre
 Не крепить саморезами к стеклянным столешницам





Vertebra passacavi sospesa a conchiglia

Suspended shell-shaped wire vertebra

Vértebra pasacables suspendida en forma de caracola

Vertèbre suspendue à coquillage

Подводка подвесная в виде ракушки



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Innovativo sistema per la conduzione dei cavi in verticale (potendo interagire con un ulteriore elemento di canalizzazione orizzontale) valido anche per la discesa dal soffitto. Il modello si distingue per il design pulito ed elegante e la grande funzionalità, grazie all'immediato accesso, installazione e ispezione dei cavi.

Innovative system for vertical cable management (interactive with an additional element of horizontal cable management), it also applies to descend from the ceiling. The model stands out for its clean and elegant design and great functionality, thanks to immediate cable access, installation and inspection.

Innovador sistema para la conducción de los cables en vertical (pudiendo integrarse con un posterior elemento de canalización horizontal) válido también para el descenso desde el techo. El modelo se distingue por su diseño pulido y elegante y su gran funcionalidad, gracias a su fácil acceso, instalación e inspección de los cables.

Un système innovant pour la conduite des câbles dans le sens vertical (étant capable d'interagir avec un autre élément de canalisation horizontale) également valable pour la descente du plafond. Le modèle se distingue par sa propre conception élégante et une grande fonctionnalité, grâce à l'accès immédiat, l'installation et l'inspection des câbles.

Инновационная система подводки проводов по вертикали (с возможностью перехода в любой момент на горизонтальный уровень проводки) действительна также для проводов с потолка. Модель отличается чистым, элегантным дизайном и широкими функциональными возможностями, благодаря непосредственному доступу, простой установке и легкой проверке проводов.



Sistema di sicurezza a sgancio rapido

Quick release safety system
Sistema de seguridad de liberación rápida
Système de sécurité à déclenchement rapide
Система безопасности моментальной разблокировки



Aggancio sottopiano multiplo

Multiple under-desk hooking
Sujección múltiple bajo mesa
Attaque sousplateau multiple
Возможность крепления под столом нескольких подводок одновременно



Facilmente orientabile

Easily directable
Fácilmente orientable
Facilement réglable
Легкий поворот в любую сторону

Codice

Code
Código
Code
Код

UE1.V.FLP



Finitura

Finish
Acabado
Finition
Описание



AL

Materiale

Material
Material
Matériel
Материал

- ABS / PVC
ABS / PVC
ABS / PVC
ABS / PVC
АБС / ПВХ

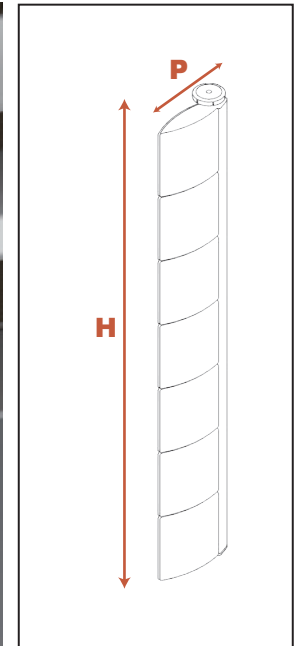
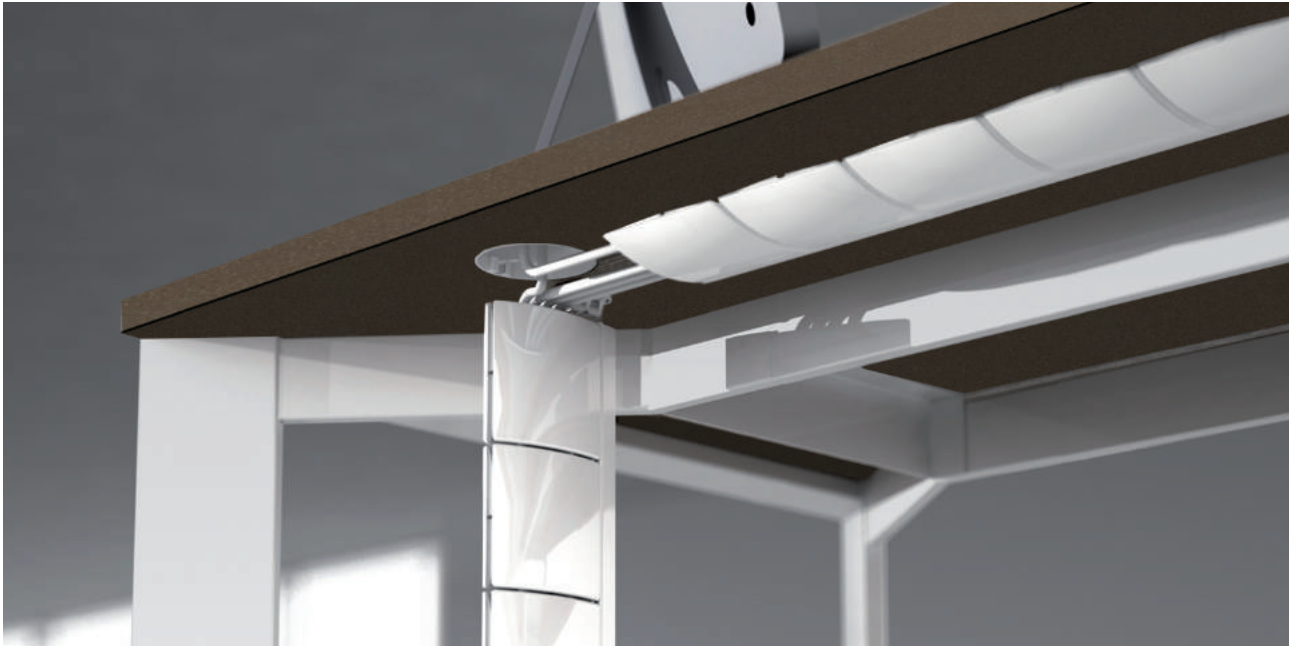
Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел



Dati tecnici

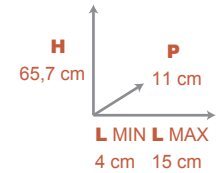
Technical data

Datos técnicos

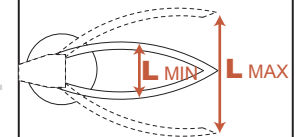
Données techniques

Технические данные

Scopi di utilizzo Purposes of use Finalidad de uso Cas d'utilisation Цель использования	Canalizzazione Cable management Canalización Câblage Подводка	Tipologia di materiale Type of material Tipos de materiales Typologie de matériel Тип материала	ABS / PVC ABS / PVC ABS / PVC ABS / PVC АБС / ПВХ	Tipologia piano Type of desktop Tipos de sobres Typologie de plateau Тип столешницы	Legno e derivati / vetro Wood and derivatives / glass Madera y derivados / vidrio Bois et dérivés / verre Древесина и изделия из нее / стекло
--	--	--	--	--	--



Tipologia di fissaggio Type of fixing Tipos de fijación Typologie de fixation Тип крепления	Fissaggio con viti o biadesivo Screw or double-sided tape fixing Fijación mediante tornillos o cinta de doble cara Fixation par vis ou adhésif double face Крепление на саморезах ил2-сторонней клейкой ленте
--	--



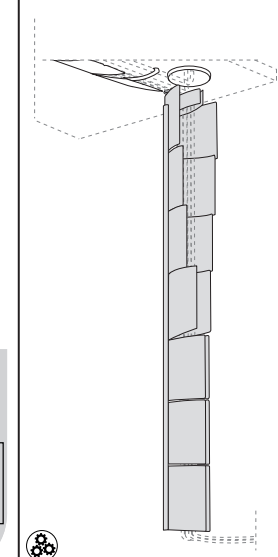
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

- Utilizzabile su piani in vetro

Usable on glass desktops

Válido para sobres de vidrio

Disponible sur plateaux en verre

Применяется со стеклянными столешницами



- Interagisce con elemento orizzontale che, però, non è utilizzabile con piani in vetro

Interacts with the horizontal element which is unusable on glass desktops

Interactúa con un elemento horizontal que no es válido para sobres de vidrio

Interagit avec élément horizontal, qui n'est pas disponible avec plateaux en verre

Совмещается с горизонтальным элементом, но которое не используется со стеклянной столешницей



COD.

UE2.06.FLP

UE2.12.FLP





CANALIZZAZIONE ORIZZONTALE

HORIZONTAL CABLE MANAGEMENT

CANALIZACIÓN HORIZONTAL

CABLAGE HORIZONTAL

ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ПОДВОДКА ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

Quanto più grande è la composizione delle postazioni di lavoro (scrivanie affiancate e/o contrapposte), maggiore è la necessità di cablaggio di tutte le postazioni: per comodità di utilizzo e di gestione i cavi corrono sotto il piano della scrivania all'interno di condutture disponibili in varie forme e materiali per rispondere al meglio alle richieste della clientela.

Plus la composition des postes de travail (bureaux juxtaposés/ou double) est grande, plus grand est le besoin de câblage de tous les postes de travail: pour raisons de facilité d'utilisation et de gestion, les câbles courent sous le plateau bureau à l'intérieur de conduits disponibles en différentes formes et matériaux pour mieux répondre aux demandes des clients.

The larger the composition of the workstation is (flanked desks and/or opposite desks), the bigger the wiring capacity for all the stations is: for comfort of use and managing, the cables run under the top of the desk, through pipelines available in different forms and materials to better satisfy customers requests.

В случае более сложной горизонтальной конфигурации рабочих мест, когда столы располагаются рядами бок о бок или/и напротив один другого, предоставляется возможность прокладки кабеля под столешницей, в специальных каналах, которые могут быть как разной формы, так и из разных материалов для оптимального удовлетворения потребностей клиента.

Cuanto mayor sea la composición de los puestos de trabajo (puestos de trabajo de lado a lado y/o enfrentados), mayor es la necesidad de cablear todos los puestos de trabajo: para una mayor facilidad de uso, los cables pasan por debajo de las tapas de las mesas a través de conductos disponibles en varias formas y materiales para responder mejor a las necesidades del cliente.

2

Canalizzazione orizzontale

Horizontal cable management

Canalización horizontal

Câblage horizontal

Горизонтальная подводка
электричества

Presentazione articoli

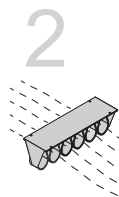
Articles presentation

Presentación de artículos

Présentation articles

Презентация артикулов

2.2



Passacavi orizzontale a conchiglia

Shell-shaped cable holder

Pasacables horizontal en forma de caracola

Passe-câbles horizontal à coquillage

Горизонтальная подводка в виде ракушки



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Elemento passacavi a conchiglia che, fissata nella parte inferiore del piano, può interagire con la vertebra passacavi a conchiglia (cod. UE1.V.FLP).

Shell-shaped cable element which can be fixed under-desk to interact with the shell-shaped wire vertebra (cod. 1. V.FLP).

Elemento pasacables que, fijado a la parte inferior del sobre, puede interactuar con la vértebra pasacables (cod. UE1.V.FLP).

Élément passe-câbles à coquillage qui, fixé dans la partie inférieure du plateau, peut interagir avec la vertèbre passe-câbles à coquillage.

Горизонтальная подводка в виде ракушки, которая крепится под столешницу, может сочетаться с вертикальной подводкой (код UE1.V.FLP)

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code

Código

Code

Код

UE2.06.FLP

UE2.12.FLP



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



AL

Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

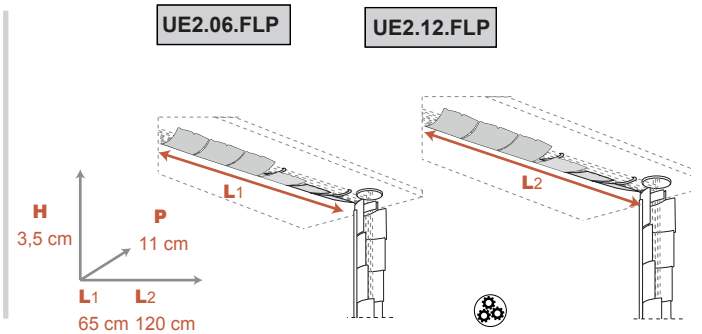
ABS / PVC

ABS / PVC

ABS / PVC

ABS / PVC

АБС / ПВХ



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

-

Canalizzazione

Cable management

Canalización

Câblage

Подводка

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

- ABS / PVC

ABS / PVC

ABS / PVC

ABS / PVC

АБС / ПВХ

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

-

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

Tipologia di fissaggio

Type of fixing

Tipos de fijación

Typologie de fixation

Тип крепления

-

Fissaggio con viti

Screw fixing

Fijación mediante tornillos

Fixation par vis

Крепление саморезами

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilisable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами



• Interagisce con elemento verticale

Interacts with the vertical element

Interactúa con elementos verticales

Interagit avec élément vertical

Сочетается с вертикальной подводкой



COD.

UE1.V.FLP

Supporto cavi sottopiano in plastica 5 vani

5-compartment plastic under - top cable tray

Soporte de cables bajo mesa de 5 vías

Support câbles sousplateau en plastique 5 coffres

5-секционный пластиковый фиксатор проводов



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

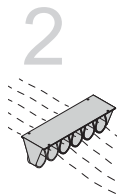
Supporto per la gestione di cavi elettrici e dati. La praticità ed universalità d'installazione unita alla semplicità e sicurezza di aggancio dei cavi, rendono l'articolo un'ottima soluzione per la gestione dei collegamenti elettrici in ufficio e dovunque ci sia necessità di un cablaggio ordinato.

Electrical cables and data management support. The convenience and universality of installation combined with the simplicity and security of the cable management, make the article an excellent solution for electrical connections in the office and wherever there needs to be a proper wiring system.

Soporte para la distribución de cables eléctricos y datos. La practicidad y universalidad de la instalación unida a la simplicidad y seguridad de la sujeción de los cables, convierten al artículo en una óptima solución para la gestión de las conexiones eléctricas en oficina y en otras partes si se necesita un cableado ordinario.

Support à la gestion des câbles électriques et de données. L'universalité et l'aspect pratique de l'installation combinée à la facilité et à la sécurité de fixation des câbles, font l'article une bonne solution pour la gestion des connexions électriques dans le bureau et partout où il est nécessaire avoir un câblage bien rangé.

Фиксатор проводов для удобной подводки. Практичность и универсальность в сочетании с простотой установки и надежностью фиксации проводов является отличным решением для удобной электрификации офиса.



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice
Code
Código
Code
Код

UE2.6.CGR

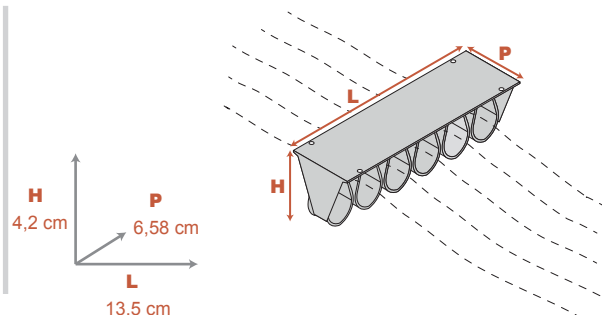
Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



AG

Materiale -
Material
Material
Matériel
Материал

Plastica
Plastic
Plástico
Plastique
Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

Canalizzazione

Cable management

Canalización

Câblage

Подводка

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

Plastica

Plastic

Plástico

Plastique

Пластик

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

Legno e derivati / vetro

Wood and derivatives / glass

Madera y derivados / vidrio

Bois et dérivés / verre

Древесина и изделия из нее / стекло

Tipologia di fissaggio

Type of fixing

Tipos de fijación

Typologie de fixation

Тип крепления

Fissaggio con viti o biadesivo

Screw or double-sided tape fixing

Fijación mediante tornillos o cinta de

doble cara

Fixation par vis ou adhésif double face

Крепление на саморезах или

2-сторонней клейкой ленте

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Utilizzabile su piani in vetro

Usable on glass desktops

Válido para sobres de vidrio

Disponible sur plateaux en verre

Применяется со стеклянными столешницами



Supporto cavi sottopiano in plastica

Plastic under - top cable support

Soporte de cables de plástico para debajo de mesa

Support câbles sousplateau en plastiques

5-секционный пластиковый фиксатор проводов



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Il supporto cavi sottopiano in plastica schiacciando i cavi sul piano, ne permette la conduzione nella direzione preferita.

Plastic under-desk cable support allows the cable conduction in the preferred direction, pressing cables against the under - top.

El soporte del cableado bajo mesa de plástico permite la conducción de los cables en la dirección deseada, con una simple presión de los mismos.

Le support de câbles sousplateau en plastique, en écrasant les câbles sur le sol, permet la course dans la direction préférée.

Подстольный фиксатор-зажим из пластика позволяет подвести провода к рабочему месту самым удобным образом.

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code
Código
Code
Код

UE2.0.FLX

Finitura

Finish
Acabado
Finition
Отделка

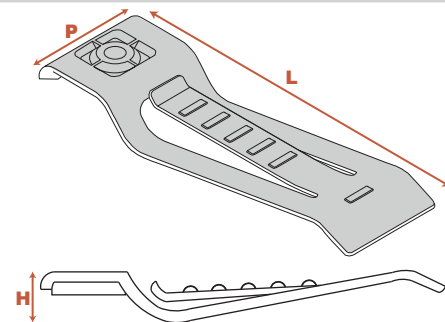
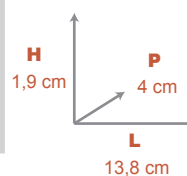


GR

Materiale - Plastica

Material
Material
Matériel
Материал

Plastic
Plástico
Plastique
Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use
Finalidad de uso
Cas d'utilisation
Цель использования

Canalizzazione

Cable management
Canalización
Câblage
Подводка

Tipologia di materiale

Type of material
Tipos de materiales
Typologie de matériel
Тип материала

Plastica

Plastic
Plástico
Plastique
Пластик

Tipologia piano

Type of desktop
Tipos de sobres
Typologie de plateau
Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives
Madera y derivados
Bois et dérivés
Древесина и изделия из нее

Tipologia di fissaggio

Type of fixing
Tipos de fijación
Typologie de fixation
Тип крепления

Fissaggio con viti

Screw fixing
Fijación mediante tornillos
Fixation par vis
Крепление саморезами

Posizionamento generico

General positioning
Posicionamiento genérico
Positionnement général
Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



Vaschetta contenimento elementi elettrificazione

Electrification elements tray

Bandeja de elementos de electrificación

Goulotte pour contenir éléments électrification

Контейнер для элементов электрификации



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

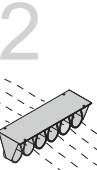
L'articolo si compone di una canala in metallo verniciato e due elementi plastici utilizzabili singolarmente o in coordinato. Il pezzo inferiore funge da sostegno per un carter in lamiera in presenza di prese elettriche o raccolta cavi.

The article consists of a painted metal tray and two plastic elements, usable individually or together. The bottom piece acts as a support for a sheet metal casing electrical outlets or wiring management.

El artículo se compone de una bandeja metálica y dos elementos de plástico que se usan individualmente o juntos. La pieza inferior actúa como soporte a una lámina metálica para tomas eléctricas o recogecables.

L'article se compose d'une goulotte en métal laqué et deux éléments en plastique disponibles individuellement ou en tandem. La pièce inférieure agit comme un support pour une enveloppe en tôle d'acier, en présence de prises électriques ou collection de câbles.

Контейнер состоит из крашеного металлического канала и двух пластиковых зажимов, которые могут быть использованы по отдельности или вместе. Нижняя часть в качестве картера служит опорой для, например, розеток или для сбора проводов.



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice
Code
Código
Code
Код

UE2.V.FLX

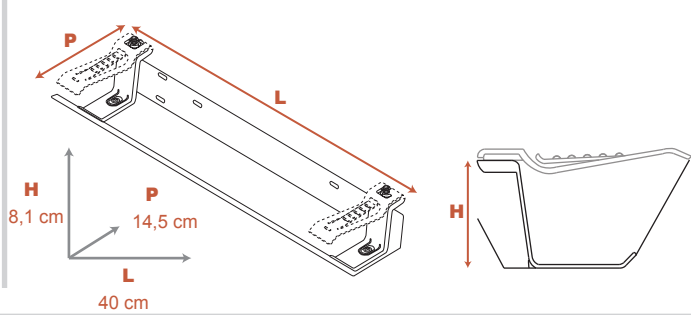


Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



Materiale - Metallo / Plastica
Material
Material
Matériel
Материал

Metallo / Plastica
Metal / Plastic
Metal / Plástico
Métal / Plastique
Металл / Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

-

Canalizzazione

Cable management

Canalización

Câblage

Подводка

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

-

Metallo / Plastica

Metal / Plastic

Metal / Plástico

Métal / Plastique

Металл / Пластик

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

-

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

Tipologia di fissaggio

Type of fixing

Tipos de fijación

Typologie de fixation

Тип крепления

-

Fissaggio con viti

Screw fixing

Fijación mediante tornillos

Fixation par vis

Крепление саморезами

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilizable en tapas de vidrio

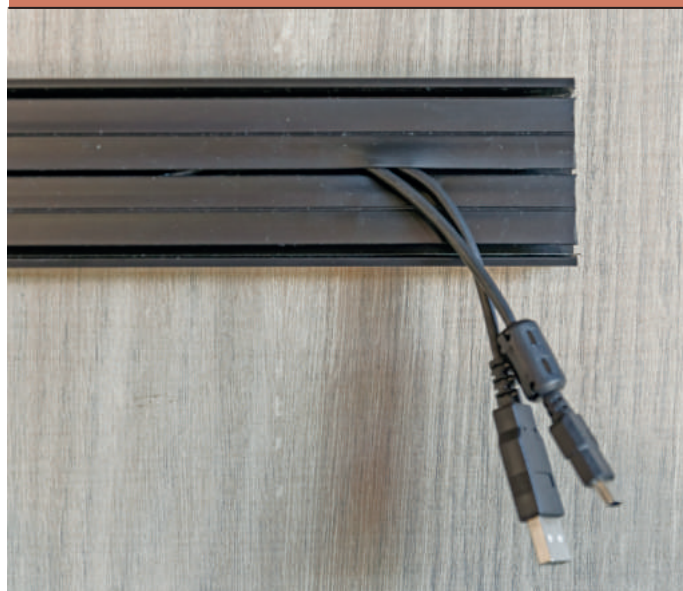
Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами



Canalina 3 vie
 3-way cable tray
 Canaleta de 3 vías
 Goulotte 3 voies
 Тройной канал



Descrizione
 Description
 Descripción
 Description
 Описание

Soluzione semplice ed efficace per il cablaggio delle postazioni di lavoro.

Simple and effective solution for office cable management.

Solución simple y eficaz para el cableado del puesto de trabajo.

Solution simple et efficace pour le câblage des postations de travail.

Простое и эффективное решение по электрификации рабочих мест.

2

Dati tecnici

Technical data
 Datos técnicos
 Données techniques
 Технические данные

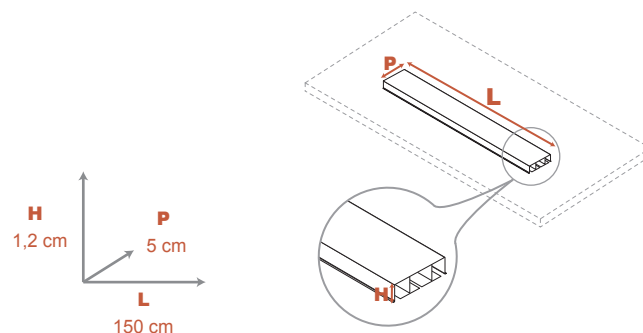
Codice
 Code
 Código
 Code
 Код

UE2.1500.QDR

Finitura
 Finish
 Acabado
 Finition
 Отделка



Materiale - **Plastica**
 Material
 Material
 Matériel
 Материал - Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use
 Finalidad de uso
 Cas d'utilisation
 Цель использования

Canalizzazione

Cable management
 Canalización
 Câblage
 Подводка

Tipologia di materiale

Type of material
 Tipos de materiales
 Typologie de matériel
 Тип материала

Plastica

Plastic
 Plástico
 Plastique
 Пластик

Tipologia piano

Type of desktop
 Tipos de sobres
 Typologie de plateau
 Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives
 Madera y derivados
 Bois et dérivés
 Древесина и изделия из нее

Tipologia di fissaggio

Type of fixing
 Tipos de fijación
 Typologie de fixation
 Тип крепления

Fissaggio con biadesivo

Double - sided tape fixing
 Fijación con cinta de doble cara
 Fixation par adhésif double face
 Крепление двусторонней клейкой лентой

Posizionamento generico

General positioning
 Posicionamiento genérico
 Positionnement général
 Обычное расположение



Griglia in acciaio per supporto cavi

Steel grid tray for cables support

Rejilla de acero para el soporte de los cables

Goulotte panier en tôle d'acier pour support câbles

Металлическая сетка-желоб для проводов



Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

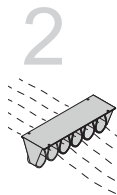
La griglia in acciaio saldato attraverso saldatura a "T" dei fili inferiori a quelli del bordo, minimizza il rischio del danneggiamento dei cavi e protegge l'utente durante l'installazione e la manutenzione, quest'ultima facilitata dalla possibilità di operare senza l'asportazione del piano di lavoro.

The steel grid tray welded in "T" form with the lower wires smaller than perimetral ones minimizes the risk of cables damage and protects the user during installation and maintenance, the latter facilitated by the possibility of operating without desktop removal.

Rejilla en acero soldada en forma de "T" con las varillas inferiores más pequeñas que las perimetrales, minimiza el riesgo de daño del cableado y protege al usuario durante la instalación y el mantenimiento, siendo una facilidad para operar sin mover el sobre de la mesa.

La goulotte panier en tôle d'acier soudé à "T" des fils inférieurs à ceux du bord, minimise le risque d'endommagement des câbles et protège l'utilisateur lors de l'installation et la maintenance, celle-ci facilitée par la possibilité de fonctionner sans le retrait du plateau travail.

Металлическая сетка-желоб сделана из спаянных прутьев, защищает провода от повреждений и пользователя во время установки или ремонта, избегая необходимости снимать столешницу.



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code UE2.(_).GRI

Código

Code UE2.(_).GRIA

Code

Код



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



ZI

Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

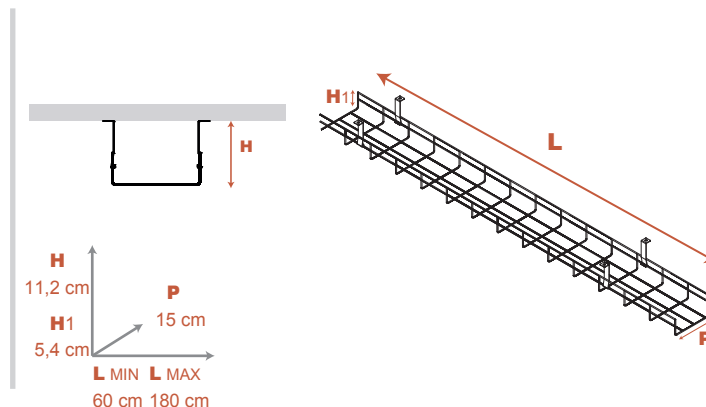
- Acciaio

Steel

Acero

Acier

Сталь



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

- Canalizzazione

Cable management

Canalización

Câblage

Подводка

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

- Acciaio

Steel

Acero

Acier

Сталь

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

- Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

Tipologia di fissaggio

Type of fixing

Tipos de fijación

Typologie de fixation

Тип крепления

- Fissaggio con staffe e viti

Bracket and screw fixing

Fijación mediante soportes y tornillos

Fixation par équerres et vis

Крепление посредством кронштейнов и саморезов

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

- Non utilizzabile su piani in vetro
Unusable with glass desktops
No utilisable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



PASSACAVI
TOP ACCESS
PASACABLES
PASSE-CABLES
БЛОК ДОСТУПА



Raggiunta la postazione di lavoro desiderata, bisogna portare i cavi sulla superficie del piano per alimentare i dispositivi elettronici. A seconda delle necessità, l'offerta prevede passacavi di diversa forma e materiale, utilizzabili comunque per spessori differenti di piani lavoro.

Once you reach the desired workstation, you need to bring the cables on the surface of the worktop in order to power the electronic devices which need power system and data. Depending on the needs, the offer include cable raceways in different forms, material and top thickness.

Alcanzada la posición de la mesa deseada, debemos llevar los cables a la superficie de la mesa para alimentar los dispositivos electrónicos que requieren energía y datos. Dependiendo de la necesidad, la oferta incluye pasacables de diferentes formas, materiales y grososres.

Après avoir atteint le poste de travail requis, il faut emmener les câbles sur la surface du plateau pour alimenter les appareils électroniques. Selon les besoins, l'offre comprend des obturateurs de forme différente et matériel, utilisables pour différentes épaisseurs de plans de travail.

После того как провода подведены к рабочему месту, необходимо вывести их на столешницу для подключения электронного устройства к электрической или/и информационной сети, для этого используются специальные каналы-короба разной формы, материала, и предназначенные для столешниц разной толщины.

3

Passacavi

Top access

Pasacables

Passe-câbles

Блок доступа

Presentazione articoli

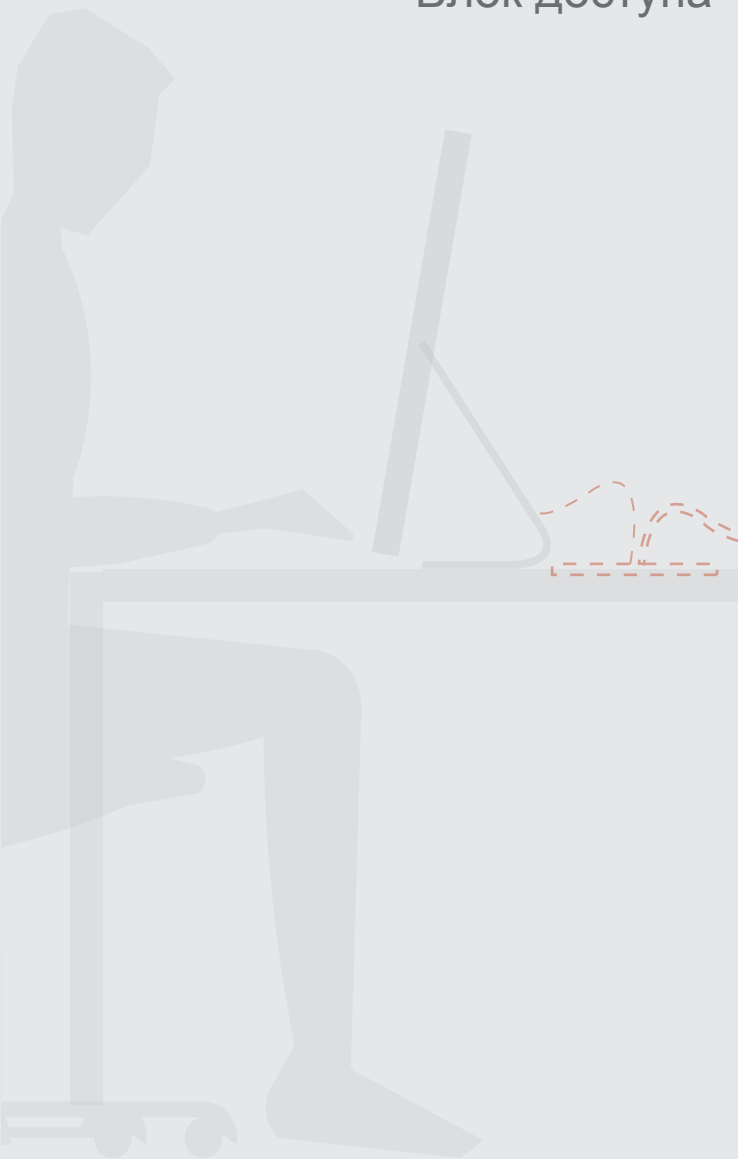
Articles presentation

Presentación de artículos

Présentation articles

Презентация артикулов

3.2



Tappo passacavi tondo in plastica

Round plastic cable outlet

Tapón pasacables redondo de plástico

Obturbateur passe - câbles rond en plastique

Круглая пластиковая заглушка для вывода проводов



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Articolo fondamentale per l'utilizzo di strumenti informatici con un cablaggio razionale ed ordinato. Soluzione tanto pratica quanto economica se in plastica.

Basic article for computer tools usage with a rational and proper wiring management. A both practical and cheap solution if in plastic.

Artículo para la utilización de material informático, para una salida de cables racional. Solución práctica y económica de plástico.

Article fondamental pour l'utilisation des outils informatiques avec un câblage rationnel et bien rangé. Solution à la fois pratique et économique si en plastique.

Основной артикул для аккуратной и упорядоченной подводки проводов. Решение столь же практично сколь и экономично, потому что заглушка сделана из пластика.

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code

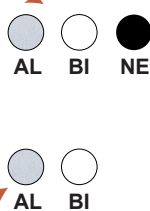
Código

Code

Код

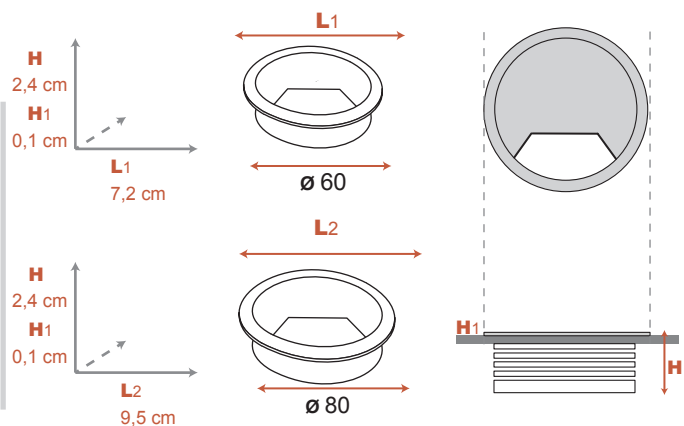
UE3.60.TON
UE3.60.TONA *
UE3.80.TON
UE3.80.TONA *

Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



Materiale - Plastica
Material
Material
Matériel
Материал

Plastic
Plástico
Plastique
Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

-

Accesso

Access

Acceso

Accès

Доступ

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

-

Plastica

Plastic

Plástico

Plastique

Пластик

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

-

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

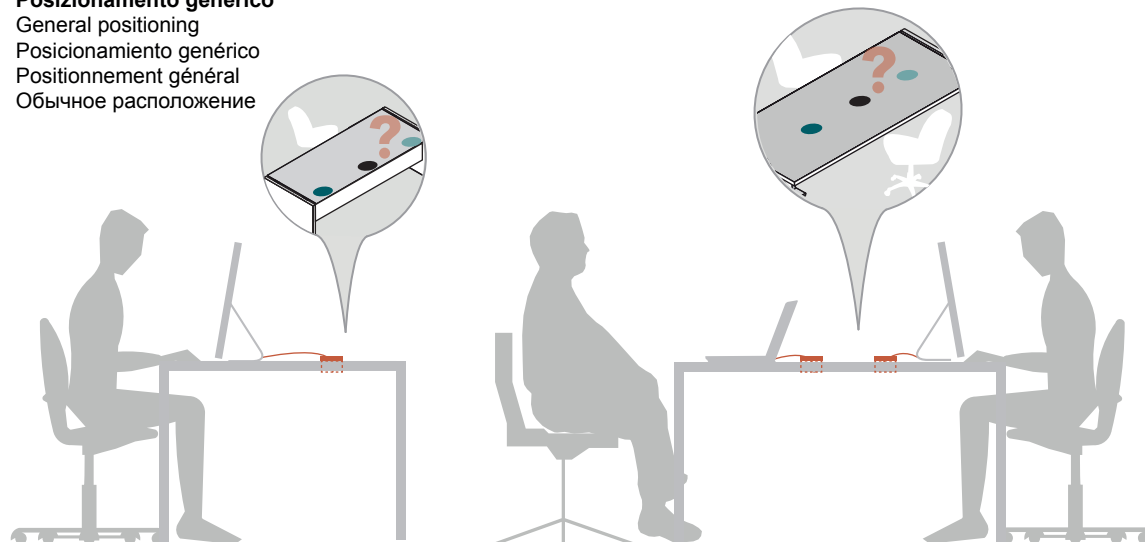
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами

* • Foro sul piano incluso

Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено

Tappo passacavi quadrato in metallo

Square metal outlid

Tapón pasacables cuadrado de metal

Obturbateur passe - câbles carré en métal

Квадратная металлическая заглушка для вывода проводов

Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

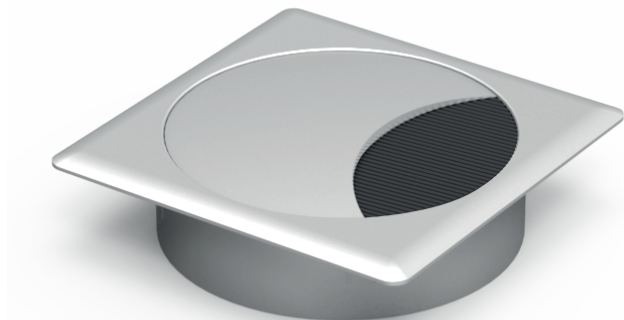
Estetica e funzione convivono agilmente nel passacavi in metallo. Efficaci le setole antipolvere in nylon.

Aesthetics and functionality easily coexist in metal cable outlids. The dust-proof nylon bristles are effective.

Estética y funcionalidad combinan eficazmente en el pasacables metálico con eficaces cerdas antipolvo en nailon.

Esthétique et fonction coexistent facilement dans le passe-câbles métallique. Brosse efficace en nylon anti-poussière.

Красота и функциональность металлических заглушек. Нейлоновая щетина - это эффективная защита от пыли.



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code

Código

Code

Код

UE3.Q.OPR

UE3.Q.OPRA *



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



Materiale - Zama / Nylon

Material

Matériel

Материал

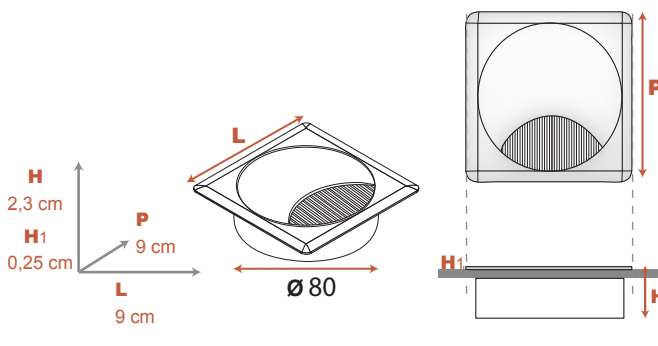
Zama / Nylon

Zamak / Nylon

Zamak / Nailon

Zamak / Nylon

Цам / Нейлон



3



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

-

Accesso

Access

Acceso

Accès

Доступ

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

-

Zama / Nylon

Zamak / Nylon

Zamak / Nailon

Zamak / Nylon

Цам / Нейлон

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobros

Typologie de plateau

Тип столешницы

-

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

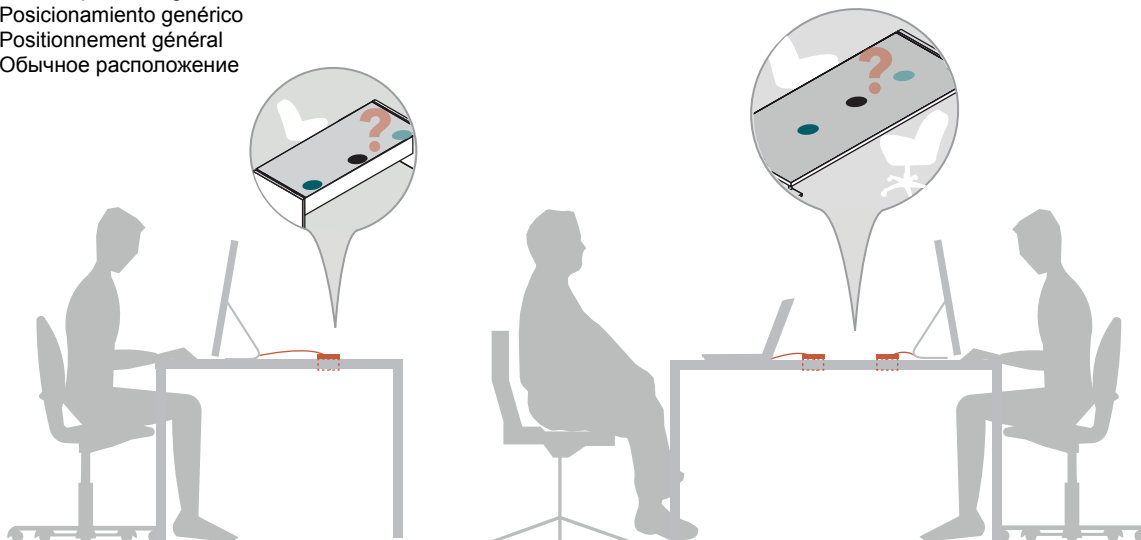
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



*

• Foro sul piano incluso

Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



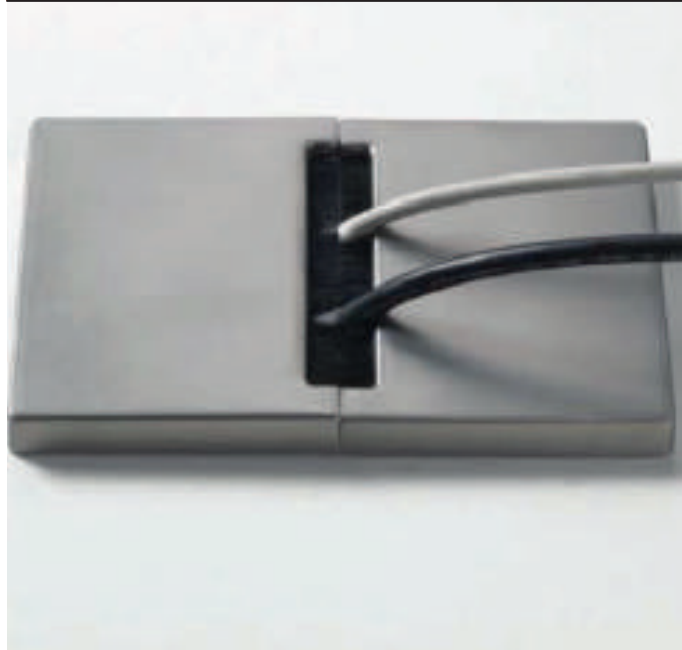
Tappo passacavi rettangolare in metallo

Rectangular metal outlid

Tapón pasacables rectangular de metal

Obturbateur passe-câbles rectangulaire en métal

Прямоугольная металлическая заглушка для вывода проводов



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Il passacavi, realizzato in metallo, risulta perfetto per l'abbinamento con materiali di qualità. Pensato per l'ufficio direzionale con una forte connotazione di design, è inoltre dotato di spazzole antipolvere; il passacavi in metallo, attraverso lo scorrimento delle placche di copertura, presenta una notevole facilità di utilizzo nel passaggio ed ispezione dei cavi.

The outlid made of metal is perfect for pairing with quality materials. Thought for executive offices with an outstanding design, it also comes with dust-proof brushes; the metal outlid, through the sliding cover caps, has a remarkable user-friendliness in the passage and inspection of the cables.

El pasacables metálico resulta perfecto para el uso de materiales de calidad. Pensado para los despachos de dirección con un importante diseño, está dotado de unos cepillos antipolvo: el pasacables metálico está dotado de unas tapas correderas para su apertura, que facilitan su utilización y mantenimiento.

Le passe-câbles en métal est parfait pour le rangement avec des matériaux de qualité. Conçu pour le bureau directionnel avec une forte connotation de design, il est également équipé de brosses anti-poussière; le passe-câbles en métal, par le glissement des plaques de recouvrement, présente une facilité remarquable d'utilisation dans le passage des câbles et de l'inspection.

Прямоугольная металлическая заглушка прекрасно сочетается с качественными материалами, она предназначена для кабинета руководителя и содержит в себе ясные дизайнерские коннотации, оснащена защитной щеточкой от пыли; раздвижные пластины заглушки позволяют лёгкий вывод проводов и удобную проверку их состояния.

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code UE3.0.SQR

Código UE3.0.SQRA

Code UE3.0.SQRA

Код UE3.0.SQRA

Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



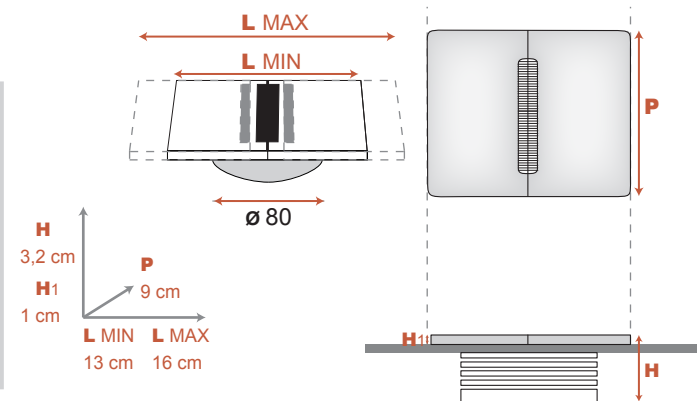
Materiale - Zama/Plastica/Nylon

Material Zamak / Plastic / Nylon

Material Zamak / Plástico / Nailon

Matériel Zamak / Plastique / Nylon

Материал Цам / Пластик / Нейлон



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

Accesso

Access

Acceso

Accès

Доступ

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

Zama / Plastica / Nylon

Zamak / Plastic / Nylon

Zamak / Plástico / Nailon

Zamak / Plastique / Nylon

Цам / Пластик / Нейлон

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

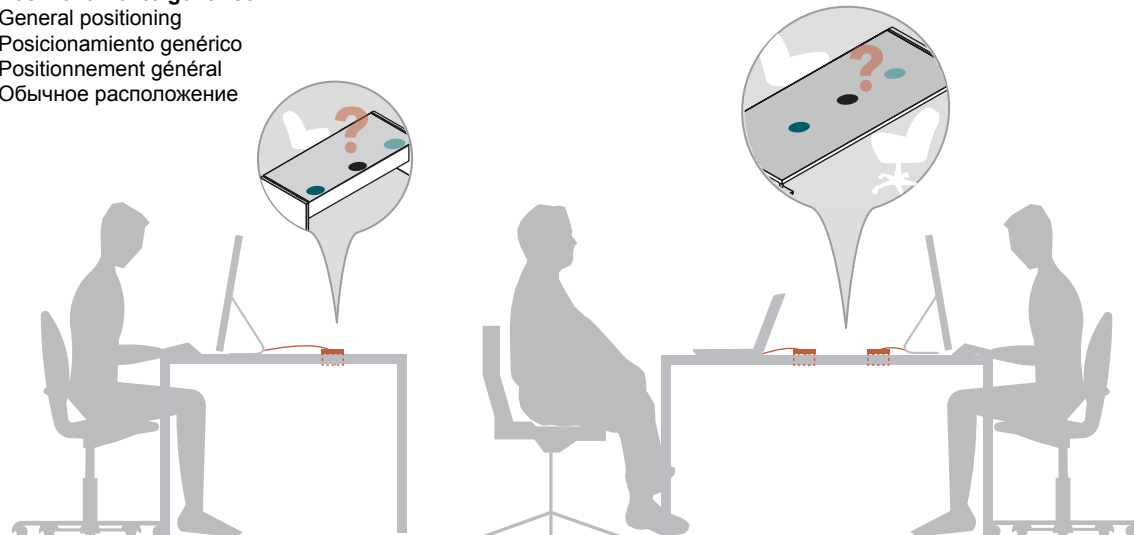
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами

*

• Foro sul piano incluso

Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено

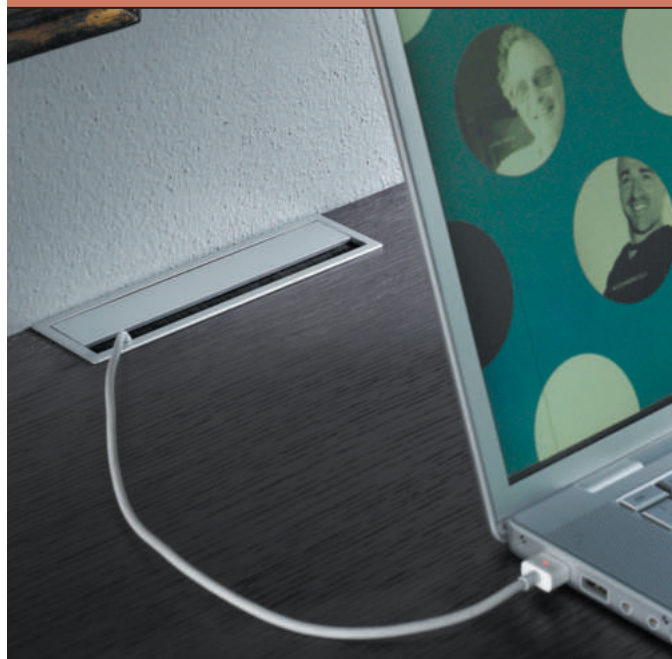
Passacavi rettangolare con apertura a ribalta 180

Rectangular top acces with flap opening 180

Pasacables rectangular con apertura vertical 180

Top access rectangulaire avec ouverture abattante 180

Прямоугольная подводка с откидной заглушкой 180



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Passacavi di forma rettangolare dotato di sportello con apertura a ribalta realizzato in metallo. Setole di nylon garantiscono un' azione anti-polvere.

Rectangular top acces with metal flap opening. The nylon bristles are dust-proof.

Pasacables metálico con forma rectangular dotado de tapa con apertura vertical con cepillo de nailon antipolvo para facilitar la salida de cables.

Top access rectangulaire avec trappe abattante en métal. Brosse en nylon pour garantir une action anti-poussière.

Подводка проводов прямоугольной формы с откидной металлической заглушкой. Нейлоновая щеточка обеспечивает защиту от пыли.

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code

Código

Code

Код

UE3.180.PC0

UE3.180.PC0A*



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



BI

Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

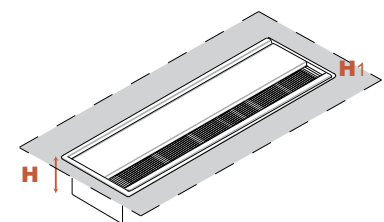
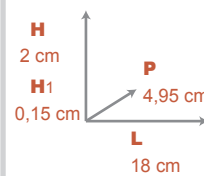
- Metallo / Nylon

Metal / Nylon

Metal / Nailon

Métal / Nylon

Металл / Нейлон



3



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Технические данные

Accesso

Access

Acceso

Accès

Доступ

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

- Metallo / Nylon

Metal / Nylon

Metal / Nailon

Métal / Nylon

Металл / Нейлон

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

- Legno e derivati / vetro

Wood and derivatives /glass

Madera y derivados / vidrio

Bois et dérivés / verre

Древесина и изделия из нее / стекло

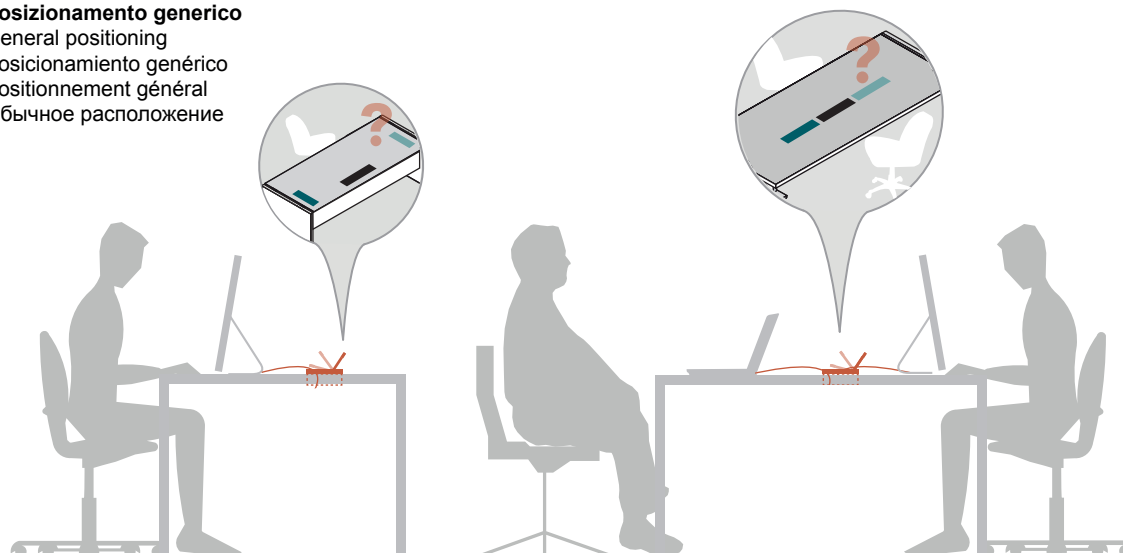
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilizable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами



*

• Foro sul piano incluso

Hole on desktop included

Agujero en el sobre incluido

Trou sur plateau inclus

Отверстие в столешнице включено



Passacavi rettangolare con apertura a ribalta 320
 Rectangular top acces with flap opening 320
 Pasacables rectangular con apertura vertical 320
 Top access rectangulaire avec ouverture abattante 320
 Прямоугольная подводка с откидной заглушкой 320

Descrizione
 Description
 Descripción
 Description
 Описание

L'ufficio contemporaneo, operativo o direzionale, oggi richiede particolare flessibilità di servizio. E' possibile far arrivare i cavi in qualsiasi punto del piano di lavoro, mantenendo soluzioni esteticamente impeccabili. L'ammortizzatore soft closing accompagna dolcemente il coperchio in fase di chiusura. Le setole in plastica svolgono con efficacia una funzione anti-polvere.

Today the contemporary directional as well as operative office requires particular flexibility of service. Is it possible to get the cables everywhere on the desktop, keeping impeccable aesthetic solutions. The soft closing system smoothly accompanies the lid being closed. Its nylon bristles effectively carry out a dust-proof function.

La oficina moderna y contemporánea de hoy requiere de una especial flexibilidad en el servicio y con la posibilidad de hacer llegar los cables a cualquier punto de la mesa de trabajo, manteniendo soluciones estéticamente impecables. El cierre suave amortiguador acompaña la cubierta bajo cierre. Las cerdas de plástico realizan una función efectiva antipolvo.

Le bureau contemporain, opératif ou directionnel, exige de la souplesse de service spécial. Il est possible d'atteindre les câbles en tout point du plateau de travail, en maintenant des solutions esthétiquement impeccables. La fermeture d'amortisseur soft-closing accompagne doucement le capot dans la phase de fermeture. Les soies en plastique ont une fonction anti-poussière efficace.

Современный офис любого уровня требует особенной гибкости в функциональности. Необходимо, например, иметь возможность протянуть провода до любого рабочего места, не испортив внешний вид офиса. Амортизатор soft closing позволит мягко закрыть крышку подводки проводов. Щеточка из искусственного материала эффективно защитит провода от пыли.



Dati tecnici

Technical data
 Datos técnicos
 Données techniques
 Технические данные

Codice
 Code
 Código
 Code
 Код

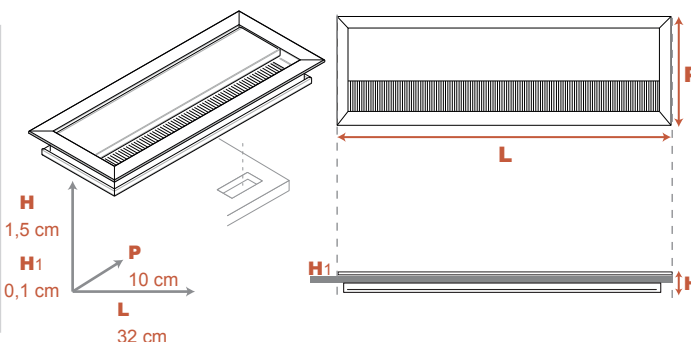
UE3.320.EXE
UE3.320.EXEA*

Finitura
 Finish
 Acabado
 Finition
 Отделка



Materiale - Metallo/Nylon
 Material
 Material
 Matériel
 Материал

Metal / Nylon
 Metal / Nailon
 Métal / Nylon
 Металл / Нейлон



Scopi di utilizzo
 Purposes of use
 Finalidad de uso
 Cas d'utilisation
 Цель использования

-

Accesso
 Access
 Acceso
 Accès
 Доступ

Tipologia di materiale
 Type of material
 Tipos de materiales
 Typologie de matériel
 Тип материала

-

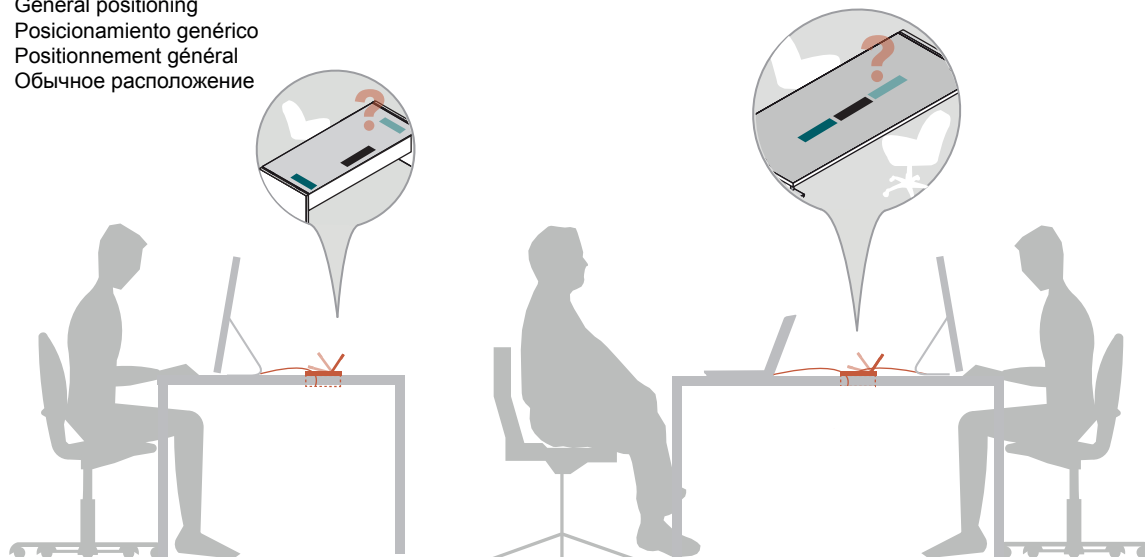
Metallo / Nylon
 Metal / Nylon
 Metal / Nailon
 Métal / Nylon
 Металл / Нейлон

Tipologia piano
 Type of desktop
 Tipos de sobres
 Typologie de plateau
 Тип столешницы

-

Legno e derivati
 Wood and derivatives
 Madera y derivados
 Bois et dérivés
 Древесина и изделия из нее

Posizionamento generico
 General positioning
 Posicionamiento genérico
 Positionnement général
 Обычное расположение



NOTE

• **Non utilizzabile su piani in vetro**
 Unusable with glass desktops
 No utilizable en tapas de vidrio
 Indisponible sur plateaux en verre
 Не использовать со стеклянными столешницами

*
 • **Foro sul piano incluso**
 Hole on desktop included
 Agujero en el sobre incluido
 Trou sur plateau inclus
 Отверстие в столешнице включено

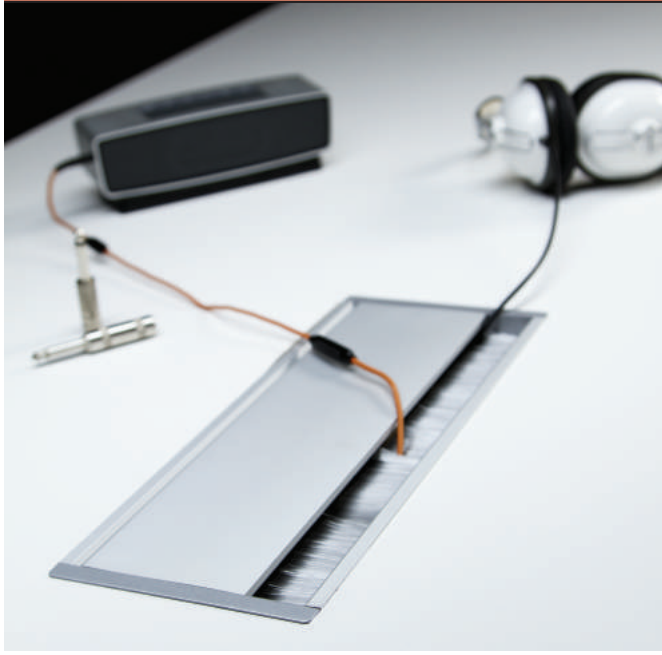
Passacavi rettangolare con chiusura ammortizzata

Rectangular soft-closing top access

Pasacables rectangular con cierre amortiguado

Top access rectangulaire avec fermeture amortissée

Прямоугольная подводка с амортизирующей крышкой



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

L'articolo consente la canalizzazione sui piani di lavoro in varie finiture. L'apertura avviene attraverso lo slittamento del coperchio, che in fase di chiusura attiva il sistema soft closing. L'articolo è composto da profili laterali in alluminio e da tappi terminali in plastica. Le setole in nylon svolgono con efficacia una funzione anti-polvere.

The article allows the wire management on desktops in a variety of finishes. The opening takes place through the cover slipping, which in closing activates the soft closing system. The article consists of aluminium side profiles and plastic end caps. The nylon bristles effectively carry out a dust-proof function.

Este artículo permite la canalización de las superficies de trabajo en diferentes acabados. La apertura se lleva a cabo a través de la hoja de la cubierta, que en el proceso de de cierre activa el sistema de cierre suave. El artículo consta de perfiles laterales aluminio y tapas de plástico. Las cerdas de nailon juegan con la eficacia de una función antipolvo.

Cet article permet l'acheminement sur les plateaux de travail en différentes finitions. L'ouverture se fait à travers le glissement du capot, qui en phase de fermeture active le système de soft-closing. L'article est composé par profils latéraux en aluminium et obturateurs terminaux en plastique. Les soies en nylon jouent efficacement une fonction anti-poussière.

Артикул представляет собой подводку с крышкой в разных отделках. В момент закрытия крышки срабатывает система soft closing. Элемент включает в себя также боковые алюминиевые профили и пластиковые заглушки. Нейлоновая щеточка обеспечивает защиту от пыли.

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code

Código

Code

Код

UE3.266.EXM

UE3.266.EXMA*

Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

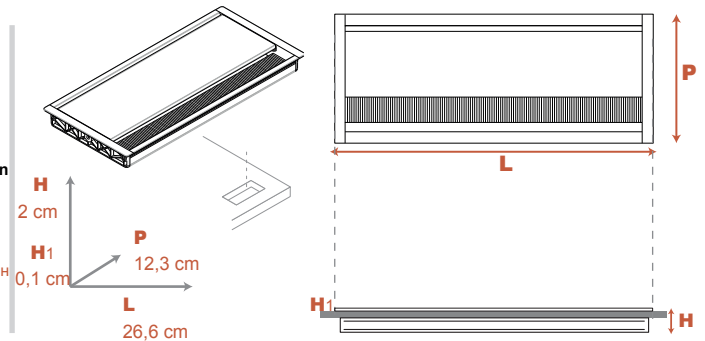
- Metallo / Plastica / Nylon

Metal / Plastic / Nylon

Metal / Plástico / Nailon

Métal / Plastique / Nylon

Металл / Пластик / Нейлон



3



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

Accesso

Access

Acceso

Accès

Доступ

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

Metallo / Plastica / Nylon

Metal / Plastic / Nylon

Metal / Plástico / Nailon

Métal / Plastique / Nylon

Металл / Пластик / Нейлон

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

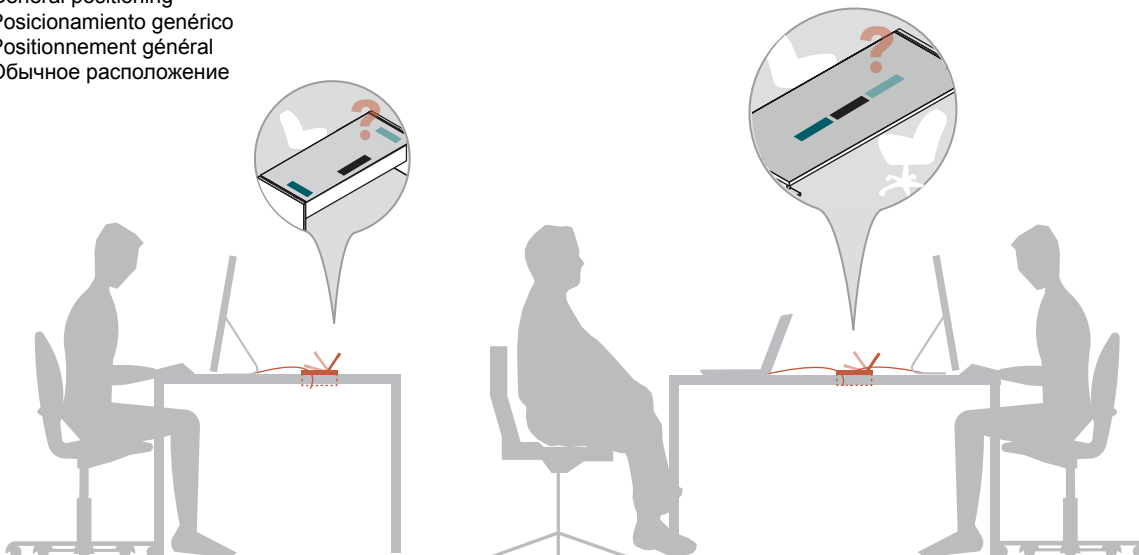
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilisable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами



*

• Foro sul piano incluso

Hole on desktop included

Agujero en el sobre incluido

Trou sur plateau inclus

Отверстие в столешнице включено



Passacavi rettangolare con apertura due lati
 Rectangular slide-and-flap opening top access
 Pasacables rectangular con apertura a ambos lados
 Top access rectangulaire avec double ouverture
 Прямоугольная подводка с открыванием в две стороны



Descrizione
 Description
 Descripción
 Description
 Описание

Come per la versione unidirezionale, la versione con apertura due lati mantiene le stesse caratteristiche. Ideale per tavoli riunione in quanto l'apertura avviene sempre con slittamento e ribaltamento del coperchio nei due sensi.

As for the flap opening version, the double-sided opening keeps the same characteristics. Ideal for meeting tables as the opening always takes place with sliding and flapping of the cover in both directions.

Como en la solución unidireccional, la versión con apertura en ambos lados mantiene las mismas características. Ideal para mesas de reuniones ya que la apertura es siempre mediante deslizamiento e inclinación de la tapa en ambas direcciones.

Quant à la version unidirectionnelle, la version avec double ouverture présente les mêmes caractéristiques. Idéal pour les tables de réunion car l'ouverture est toujours faite par le glissement et basculement du capot dans les deux sens.

Версия с двусторонним открыванием имеет те же характеристики, что и версия односторонняя. Эта версия идеальна для переговорных столов, открывается крышка также отводом чуть в сторону и откидыванием крышки вверх.

Dati tecnici
 Technical data
 Datos técnicos
 Données techniques
 Технические данные

Codice
 Code
 Código
 Code
 Код

UE3.316.EXD

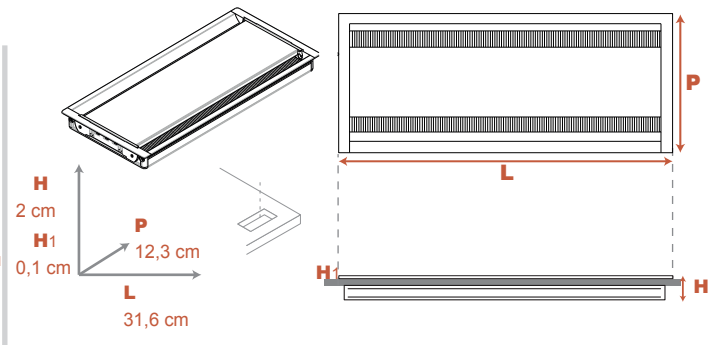
UE3.316.EXDA*

Finitura
 Finish
 Acabado
 Finition
 Отделка

AA BI NE

Materiale - Metallo / Nylon
 Material
 Material
 Matériel
 Материал

Metal / Nylon
 Metal / Nailon
 Métal / Nylon
 Металл / Нейлон



Scopi di utilizzo
 Purposes of use
 Finalidad de uso
 Cas d'utilisation
 Цель использования

Accesso
 Access
 Acceso
 Accès
 Доступ

Tipologia di materiale
 Type of material
 Tipos de materiales
 Typologie de matériel
 Тип материала

Metallo / Nylon
 Metal / Nylon
 Metal / Nailon
 Métal / Nylon
 Металл / Нейлон

Tipologia piano
 Type of desktop
 Tipos de sobres
 Typologie de plateau
 Тип столешницы

Legno e derivati
 Wood and derivatives
 Madera y derivados
 Bois et dérivés
 Древесина и изделия из нее

Posizionamento generico
 General positioning
 Posicionamiento genérico
 Positionnement général
 Обычное расположение



NOTE

• **Non utilizzabile su piani in vetro**
 Unusable with glass desktops
 No utilizable en tapas de vidrio
 Indisponible sur plateaux en verre
 Не использовать со стеклянными столешницами



*
 • **Foro sul piano incluso**
 Hole on desktop included
 Agujero en el sobre incluido
 Trou sur plateau inclus
 Отверстие в столешнице включено



Passacavi rettangolare con coperchio amovibile

Rectangular top access with removable cap

Pasacables rectangular con tapa desmontable

Top access rectangulaire avec capot amovible

Прямоугольная подводка проводов со съёмной крышкой



Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

Sistema di passaggio per cavi caratterizzato dal design lineare, ideale per qualsiasi ambiente. Il sistema prevede l'uscita cavi alle estremità.

Cable management system characterized by linear design, ideal for any environment. The system provides the cable outlet at the ends.

Salida de cables que se caracteriza por su diseño lineal, ideal para cualquier ambiente. El sistema proporciona la salida de cable en los extremos.

Système de passage pour les câbles caractérisés par la conception linéaire, idéal pour tout environnement. Le système fournit la sortie des câbles au niveau des extrémités.

Системе прокладки проводов характерен линейный дизайн, который подходит для любого помещения. В системе предусмотрен выход проводов за пределы рабочей зоны.



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code

Código

Code

Код

UE3.0.TAC

UE3.0.TACA *



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

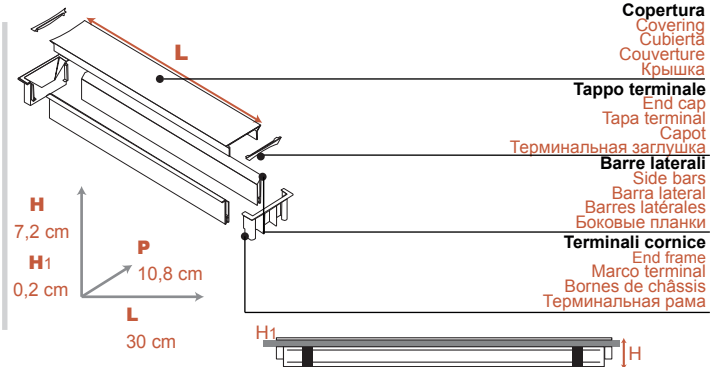
- Alluminio / Plastica

Aluminium / Plastic

Aluminio / Plástico

Aluminium / Plastique

Алюминий / Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use

Finalidad de uso

Cas d'utilisation

Цель использования

Accesso

Access

Acceso

Accès

Доступ

Tipologia di materiale

Type of material

Tipos de materiales

Typologie de matériel

Тип материала

Alluminio / Plastica

Aluminium / Plastic

Aluminio / Plástico

Aluminium / Plastique

Алюминий / Пластик

Tipologia piano

Type of desktop

Tipos de sobres

Typologie de plateau

Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives

Madera y derivados

Bois et dérivés

Древесина и изделия из нее

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilizable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами



*

• Foro sul piano incluso

Hole on desktop included

Agujero en el sobre incluido

Trou sur plateau inclus

Отверстие в столешнице включено



Passacavi rettangolare con coperchio amovibile e marsupio

Rectangular top access with removable cap and cable tray

Pasacables rectangular con tapa desmontable y bandeja

Top access rectangulaire avec capot amovible et goulotte

Прямоугольная подводка со съёмной крышкой и выдвижным лотком



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Questo articolo presenta un marsupio in più rispetto l'art. UE3.0.TAC.

This item has an additional cable tray with regards to item UE3.0.TAC.

Este artículo contiene una bandeja de más respecto al art. UE3.0.TAC.

Cet article présente une goulotte en plus de l'art. UE3.0.TAC.

Этот артикул предоставляет на один лоток больше по сравнению с артикулом UE3.0.TAC.



Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Codice

Code
Código
Code
Код

UE3.V.TAC
UE3.V.TACA*

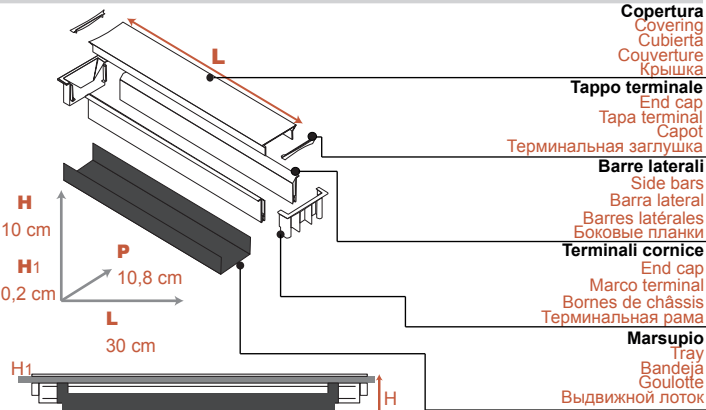
Finitura

Finish
Acabado
Finition
Отделка



Material
Material
Matériel
Материал

Alluminio / Plastica
Aluminium / Plastic
Aluminio / Plástico
Aluminium / Plastique
Алюминий / Пластик



Scopi di utilizzo

Purposes of use
Finalidad de uso
Cas d'utilisation
Цель использования

Accesso

Access
Acceso
Accès
Доступ

Tipologia di materiale

Type of material
Tipos de materiales
Typologie de matériel
Тип материала

Alluminio / Plastica

Aluminium / Plastic
Aluminio / Plástico
Aluminium / Plastique
Алюминий / Пластик

Tipologia piano

Type of desktop
Tipos de sobres
Typologie de plateau
Тип столешницы

Legno e derivati

Wood and derivatives
Madera y derivados
Bois et dérivés
Древесина и изделия из нее

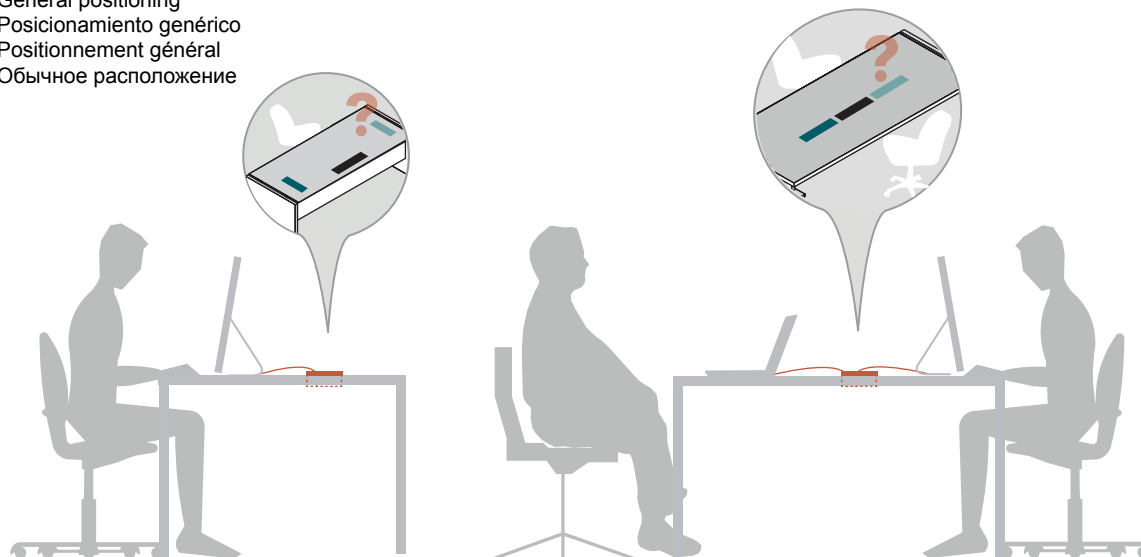
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами

* Foro sul piano incluso

Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено

3



ELETTRIFICAZIONE

ELECTRIFICATION
ELECTRIFICACIÓN
ELECTRIFICATION
ЭЛЕКТРИФИКАЦИЯ



Tipologia di prodotto più sofisticata destinata alla clientela più esigente: gli elementi di elettrificazione fanno parte dell'offerta prodotti offrendo soluzioni dedicate o integrate includendo l'alimentazione, i dati e spesso l'uscita al piano, se necessario.

More sophisticated type of product for the most demanding customers: electrification elements are part of the solutions or integrated products including power, data and often exit onto the desktop if necessary.

Tipología de producto más sofisticada destinada a los clientes más exigentes: los elementos de electrificación son parte de la oferta de productos, ofreciendo soluciones específicas o integradas incluyendo la alimentación, los datos y, a menudo salida a la tapa de mesa.

Typologie de produit plus sophistiquée destinée aux clients les plus exigeants: les éléments d'électrification font partie de l'offre de produits en proposant des solutions dédiées ou intégrées, y compris l'alimentation, les données, et de planification pour la sortie sur plateau si nécessaire

Более сложные типы продукции для самых требовательных клиентов: элементы электрификации, включённые в комплексное специализированное предложение с электропитанием, подключением к информационной сети и выводом на столешницу.

4

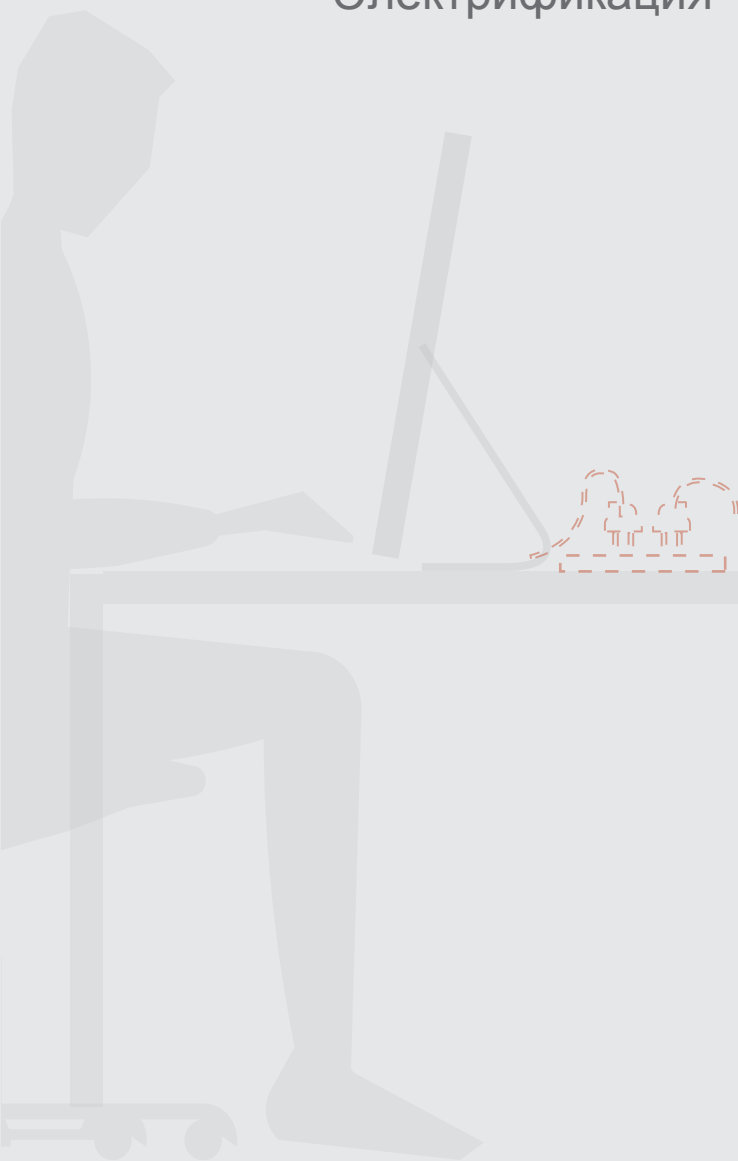
Eletrificazione

Electrification
Electrificación
Electrification
Электрификация

Presentazione articoli

Articles presentation
Presentación de artículos
Présentation articles
Презентация артикулов

4.2



Modulo a scomparsa una presa

One-socket built - in module

Módulo retráctil de una toma

Module intégré une prise

Скрытый модуль с одной розеткой



Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

Il modulo a scomparsa è un sistema di cablaggio compatto e multifunzione. La versione standard presenta 1 presa elettrica, 1 presa dati RJ45 CAT.6, 1 jack per microfono, 1 presa HDMI e 1 modulo USB 5V per ricarica cellulari e smartphone. I connettori sono invece alloggiati sul fondo. Il suo design, finiture in alluminio anodizzato spazzolato e l'apertura "push to open", lo rendono un prodotto destinato ad ambienti direzionali, sale conferenze e meeting.

The built-in module is a compact and multifunctional wiring management. The standard version has 1 electrical outlet, 1 data Jack RJ45 CAT 6, 1 microphone jack, 1. HDMI and 1 USB interface 5V charging smartphones and tablets. The connectors are placed at the bottom. Its design, anodized brushed aluminium finish and "push to open" opening, make it a product intended for executive, conference and meetings workplaces.

El módulo retráctil es un sistema de cableado compacto y multifuncional. La versión estándar tiene 1 toma eléctrica, 1 CAT.6 datos RJ45, 1 conector micrófono, un HDMI y un módulo de carga USB 5V para móviles y teléfonos inteligentes. Los conectores se alojan en la parte inferior. Su diseño, con detalles de aluminio anodizado cepillado y la apertura "empujar para abrir", lo convierten en un producto destinado para oficinas ejecutivas, salas de conferencias y reuniones.

Le module intégré est un système de câblage compact et polyvalent. La version standard a 1 prise, 1 RJ45 données CAT.6, une prise microphone, une sortie HDMI et un module USB 5V pour charger smartphones et tablettes. Les connecteurs sont logés sur le fond. Son design, finitions en aluminium brossé anodisé et ouverture "push to open", en font un produit destiné aux bureaux de direction, salles de conférence et de réunion.

Скрытый модуль представляет собой компактный и многофункциональный кабельный порт. Стандартная версия включает 1 розетку, 1 разъем RJ45, гнездо микрофона, 1 HDMI и один модуль 5V USB для зарядки смартфонов и планшетов. Разъемы размещены на дне. Дизайн, отделка из полированного анодированного алюминия, тип открывания "нажми, чтобы открыть", позиционируют этот блок как продукт для кабинетов руководства, конференц-залов и совещаний.

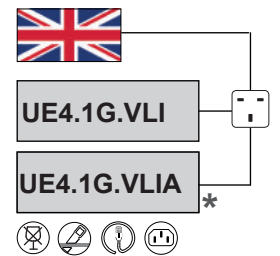
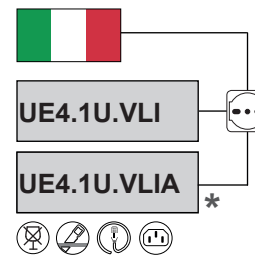
Codice

Code

Código

Code

Код



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

- Metallo / Alluminio / Plastica / Rame

Metal / Aluminium / Plastic / Copper

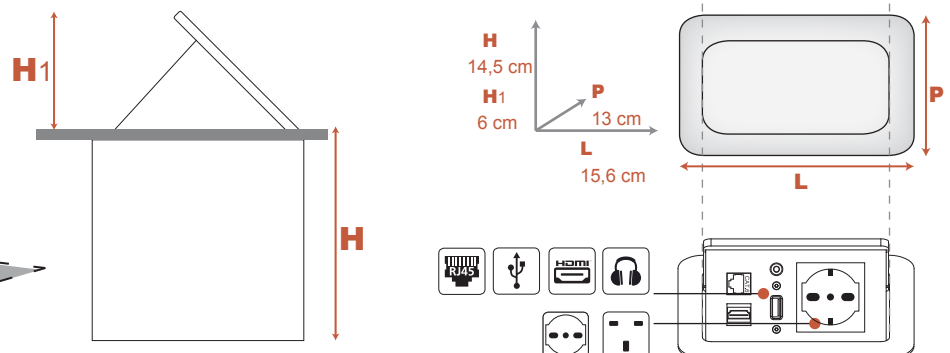
Metal / Aluminium / Plástico / Cobre

Métal / Aluminium / Plastique / Cuivre

Металл / Алюминий / Пластик / Медь

4

Push to open



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Versione - 1x 1x 1x 1x 1x 1x

Version
Versiones
Version
Версия

1x 1x 1x 1x 1x

Tipologia / utilizzo - **Plug&Play. Solo in ambienti interni**
 Type / use Plug&Play. Indoor only
 Tipo / utilización Plug & Play. Sólo para uso en interiores
 Typologie / utilisation Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux
 Тип / использование Plug&Play. Только для помещений

Voltaggio frutti - **220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)**

Sockets voltage
Voltage
Tension
Напряжение

110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)

Carico massimo frutti - **2000 W (UNEL)**

Sockets maximum load power
Carga máxima
Charge maximale tension
Максимальная нагрузка

1000 W (G)

Potenza USB - **Modulo USB da ricarica integrato 5 / V Amp**
 USB power USB chargeable module 5 / V Amp
 Potencia USB Módulo USB para recarga integrado 5 / V Amp
 Puissance USB Module USB pour chargement à intégrer 5 / V Amp
 Мощность USB Встраиваемый блок USB для зарядки 5 / V Amp

Trasmissione dati - **CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz**
 Data transmission CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
 Transmisión de datos CAT 6,1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
 Transmission données CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
 Передача данных CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali - **Scatola: Metallo, Copertura: Alluminio, Prese: Plastica / Rame**
 Box: Metal, Covering: Aluminium, Sockets: Plastic / Copper
 Caja: Metálica, Tapa: Aluminio, Toma: Plástico / Cobre
 Boîte: Métal, Couverture: Aluminium, Prises: Plastique / Cuivre
 Ящик: Металл, Крышка: Алюминий, Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione - (non incluso)
 Power cord (not included)
 Cable de alimentación (no incluido)
 Câble d'alimentation (non inclus)
 Электропровод (не входит в комплект)

UE4.2C13U.CAL

UE4.2C13G.CAL

Cavo dati - (non incluso)
 Data cord (not included)
 Cable de datos (no incluido)
 Câble de données (non inclus)
 Сетевой кабель (не входит в комплект)

UE4.3.LAN

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• **Non utilizzabile su piani in vetro**
 Unusable with glass desktops
 No utilisable en tapas de vidrio
 Indisponible sur plateaux en verre
 Не использовать со стеклянными столешницами



*
 • **Foro sul piano incluso**
 Hole on desktop included
 Agujero en el sobre incluido
 Trou sur plateau inclus
 Отверстие в столешнице включено



• **Cavo LAN non incluso**
 LAN cord not included
 Cable LAN no incluido
 Câble LAN non inclus
 Сетевой кабель LAN не входит в комплект



• **Cavo di alimentazione non incluso**
 Power cord not included
 Cable de alimentación no incluido
 Câble d'alimentation non inclus
 Электропровод не входит в комплект



4



Modulo a scomparsa due prese

Two-socket built-in module

Módulo retráctil de dos tomas

Module intégré deux prises

Скрытый модуль с двумя розетками



Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

Il modulo a scomparsa è un sistema di cablaggio compatto e multifunzione. La versione standard presenta 2 prese elettriche, 2 prese dati RJ45 CAT.6, 1 presa HDMI e 1 modulo USB 5V per ricarica cellulari e smartphone. I connettori sono invece alloggiati sul fondo. Il suo design, finiture in alluminio anodizzato spazzolato e l'apertura "push to open", lo rendono un prodotto destinato ad ambienti direzionali, sale conferenze, e meeting.

The built-in module is a compact and multifunctional wiring management. The standard version has 2 electrical outlets, 2 data Jack RJ45 CAT 6, 1 microphone jack, 1. HDMI and 1 USB interface 5V charging smartphones and tablets. The connectors are placed at the bottom. Its design, anodized brushed aluminium finish and "push to open" opening, make it a product intended for executive, conference and meetings workplaces.

El módulo retráctil es un sistema de cableado compacto y multifuncional. La versión estándar tiene 2 tomas de corriente, 2 tomas de datos CAT.6 RJ45, 1 HDMI y un puerto USB de 5V módulo de carga para móviles y teléfonos inteligentes. Los conectores están alojados en la parte inferior. Su diseño, acabado en aluminio anodizado cepillado y la apertura "empujar para abrir", lo convierten en un producto destinado a entornos de ejecutivos, salas de conferencias y salas de reuniones.

Le module intégré est un système de câblage compact et polyvalent. La version standard a 2 prise, 2 RJ45 données CAT.6, une prise microphone, une sortie HDMI et un module USB 5V pour charger smartphones et tablettes. Les connecteurs sont logés sur le fond. Son design, finitions en aluminium brossé anodisé et ouverture "push to open", en font un produit destiné aux bureaux de direction, salles de conférence et de réunion.

Скрытый модуль представляет собой компактный и многофункциональный кабельный порт. Стандартная версия включает 2 розетки, 2 разъема RJ45, один HDMI и один модуль зарядки 5V USB для мобильных и смартфонов. Разъемы размещены на дне. Дизайн, отделка из полированного анодированного алюминия, тип открывания "нажми, чтобы открыть", позиционируют этот блок как продукт для кабинетов руководства, конференц-залов и совещаний.



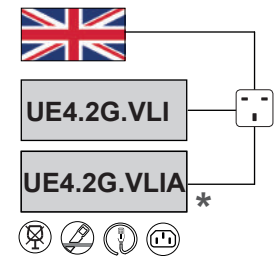
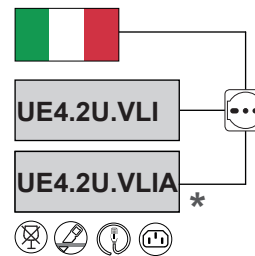
Codice

Code

Código

Code

Код



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



Materiale

Material

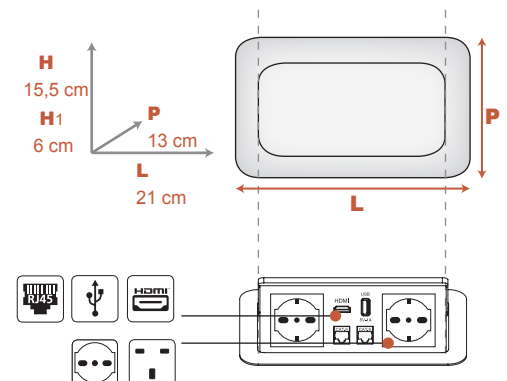
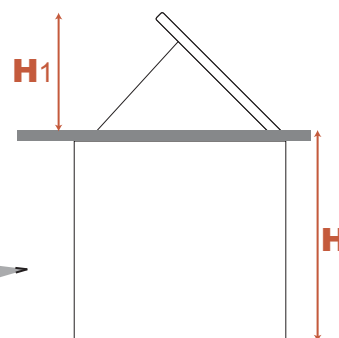
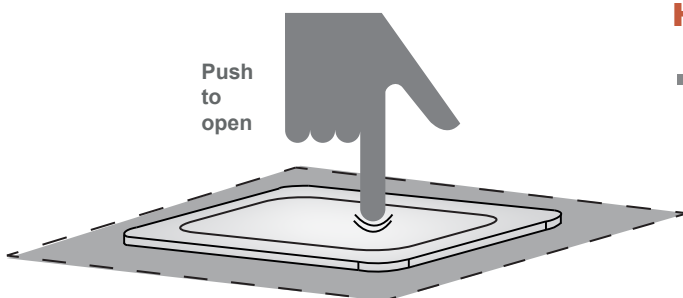
Material

Matériel

Материал

- Metallo / Alluminio / Plastica / Rame
- Metal / Aluminium / Plastic / Copper
- Metal / Aluminium / Plástico / Cobre
- Métal / Aluminium / Plastique / Cuivre
- Металл / Алюминий / Пластик / Медь

4



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Versione - **2x** **2x** **1x** **1x**

Version

Versiones

Version

Версия

2x **2x** **1x** **1x**

Tipologia / utilizzo - **Plug&Play. Solo in ambienti interni**

Type / use Plug&Play. Indoor only

Tipo / utilización Plug & Play. Sólo para uso en interiores

Typologie / utilisation Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux

Тип / использование Plug&Play. Только для помещений

Voltaggio frutti - **220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)**

Sockets voltage

Voltaje

Tension

Напряжение

110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)

Carico massimo frutti - **2000 W (UNEL)**

Sockets maximum load power

Carga máxima

Charge maximale tension

Максимальная нагрузка

1000 W (G)

Potenza USB - **Modulo USB da ricarica integrato 5 / V Amp**

USB power USB chargeable module 5 / V Amp

Potencia USB Módulo USB para recarga integrado 5 / V Amp

Puissance USB Module USB pour chargement à intégrer 5 / V Amp

Мощность USB Встраиваемый блок USB для зарядки 5 / V Amp

Trasmissione dati - **CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz**

Data transmission CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s

Transmisión de datos CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s

Transmission données CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s

Передача данных CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali - **Scatola: Metallo, Copertura: Alluminio, Prese: Plastica / Rame**

Materials Box: Metal, Covering: Aluminium, Sockets: Plastic / Copper

Materiales Caja: Metálica, Tapa: Aluminio, Toma: Plástico / Cobre

Matériaux Boîte: Métal, Couverture: Aluminium, Prises: Plastique / Cuivre

Материалы Ящик: Металл, Крышка: Алюминий, Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione - **(non incluso)**

Power cord (not included)

Cable de alimentación (no incluido)

Câble d'alimentation (non inclus)

Электропровод (не входит в комплект)

UE4.2C13U.CAL

UE4.2C13G.CAL

Cavo dati - **(non incluso)**

Data cord (not included)

Cable de datos (no incluido)

Câble de données (non inclus)

Сетевой кабель (не входит в комплект)

UE4.3.LAN

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

• **Non utilizzabile su piani in vetro**
Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



*
• **Foro sul piano incluso**
Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



• **Cavo LAN non incluso**
LAN cord not included
Cable LAN no incluido
Câble LAN non inclus
Сетевой кабель LAN не входит в комплект



• **Cavo di alimentazione non incluso**
Power cord not included
Cable de alimentación no incluido
Câble d'alimentation non inclus
Электропровод не входит в комплект



4



Modulo con accesso singolo
 Single-access module
 Módulo de acceso individual
 Module avec accès simple
 Модуль с одинарным доступом



Descrizione
 Description
 Descripción
 Description
 Описание

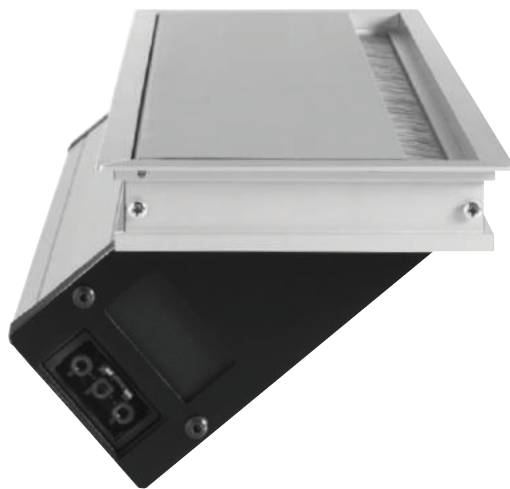
Il passacavi rettangolare con accesso singolo al modulo 2 prese è un sistema di cablaggio elettrico e dati caratterizzato dal posizionamento inclinato delle prese per facilitarne l'individuazione e impedire il contatto accidentale di liquidi. Le sue caratteristiche tra cui le dimensioni contenute, la robustezza della scocca in alluminio, le prese a filo e la possibilità di integrare più sistemi in connessione - SOLO per la versione con PRESA G - lo rendono il supporto ideale per uffici e sale conferenze.

The rectangular module with single opening to the 2-socket module is an electric and data cabling system characterized by tilted sockets for easy identification and to prevent accidental contact with liquids. Its features including small dimensions, the strength of aluminum case, power outlets and the possibility to integrate several systems in connection - ONLY for G type plugs - make it the ideal support for offices and conference rooms.

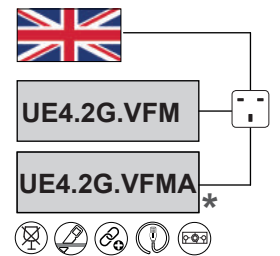
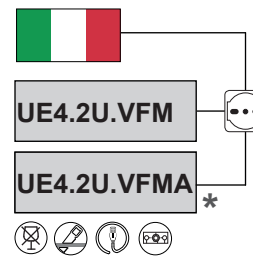
El conector rectangular con un solo acceso al módulo de 2 tomas es un sistema de cableado eléctrico y de datos caracterizado por el posicionamiento inclinado de las tomas para facilitar la individualización y evitar el contacto accidental de líquidos. Sus características a pesar de su tamaño pequeño, son la resistencia de la caja en aluminio, los enchufes y la capacidad de integrar múltiples sistemas en conexión - SOLO para la versión con toma G - lo convierten en el soporte ideal para oficinas y salas de conferencias.

Le top access rectangulaire avec accès simple au module 2 prises est un système de câblage électrique et de données caractérisé par le positionnement incliné des prises pour faciliter l'identification et éviter tout contact accidentel avec le liquides. Ses caractéristiques, y compris les petite taille, la force du corps en aluminium, les prises et la possibilité d'intégrer plusieurs systèmes en connexion - QUE pour la version avec prise G - en font le support idéal pour bureaux et salles de réunion.

Прямоугольная подводка с одинарным доступом к модулю 2 разъемов предоставляет доступ к электричеству и к передаче данных, характеризуется наклонным расположением гнезд для легкой идентификации и предотвращения случайного попадания жидкости. Особенности этого блока малый размер, прочность алюминиевого корпуса, розетки в одной плоскости и возможность интеграции нескольких систем - ТОЛЬКО для версии с розеткой типа G - делают его идеальным для офисов и конференц-залов.



Codice
 Code
 Código
 Code
 Код



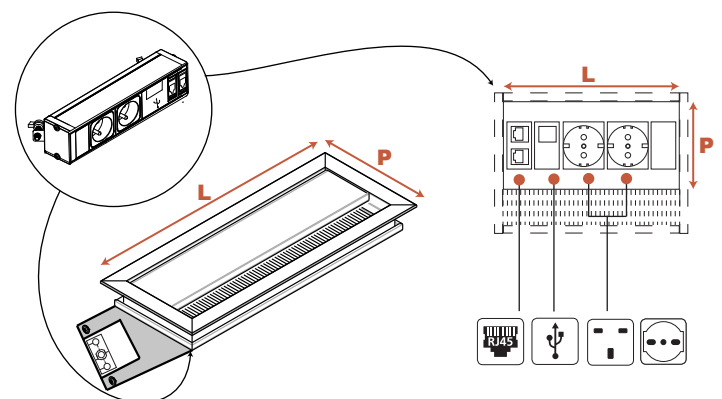
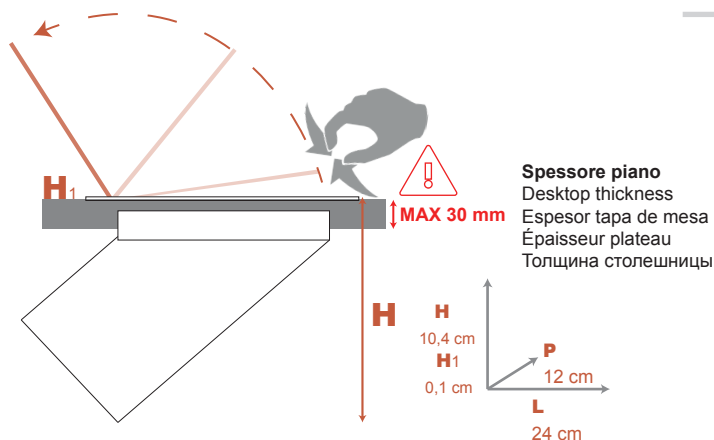
Finitura
 Finish
 Acabado
 Finition
 Отделка



Materiale
 Material
 Material
 Matériel
 Материал

- **Alluminio / Nylon / Plastica / Rame**
 Aluminium / Nylon / Plastic / Copper
 Aluminio / Nailon / Plástico / Cobre
 Aluminium / Nylon / Plastique / Cuivre
 Алюминий / Нейлон / Пластик / Медь

4



Modulo con accesso doppio

Double-access module

Módulo con doble acceso

Module avec double accès

Модуль с двойным доступом



Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

Il passacavi con accesso doppio è un sistema di cablaggio elettrico e dati adatto a postazioni condivise e tavoli riunione grazie alla possibilità di una doppia apertura attraverso lo slittamento e la traslazione dello sportello.

The double-sided module is an electric and data cabling system for shared workstations and meeting tables thanks to the possibility of a double opening through the sliding and flapping of the cap.

El pasacables de doble acceso es un sistema de cableado eléctrico y datos adecuado para mesas dobles y mesas de reuniones gracias a la posibilidad de una doble apertura a través del deslizamiento y traslación de la tapa.

Le module avec double accès est un système de câblage électrique et de données approprié pour les postes de travail partagés et les tables de réunion grâce à la possibilité d'une double ouverture à travers le glissement du capot.

Подводка с двойным доступом предоставляет доступ с двух сторон и адаптирован для переговорных столов или совмещенных рабочих мест. Крышка смещается и откидывается, открывая доступ с нужной стороны.



Codice

Code

Código

Code

Код



UE4.2U.VFD

UE4.2U.VFDA *



UE4.2G.VFD

UE4.2G.VFDA *



Finitura

Finish

Acabado

Finition

Отделка



Materiale

Material

Material

Matériel

Материал

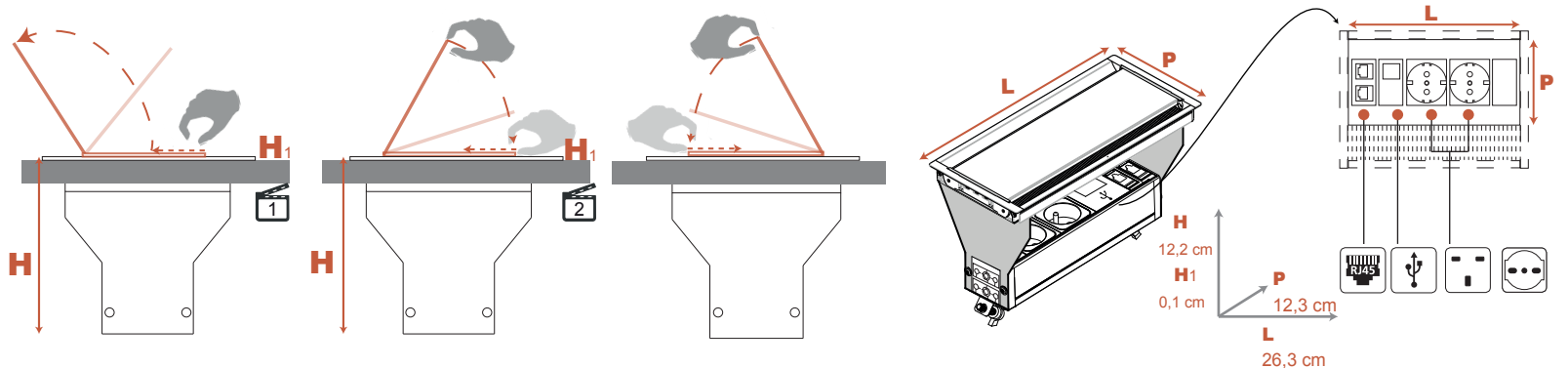
- Alluminio / Nylon / Plastica / Rame

Aluminium / Nylon / Plastic / Copper

Aluminio / Nylon / Plástico / Cobre

Aluminium / Nylon / Plastique / Cuivre

Алюминий / Нейлон / Пластик / Медь



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел

Dati tecnici

Technical data

Datos técnicos

Données techniques

Технические данные

Versione

Version

Versiones

Version

Версия



Tipologia / utilizzo

Type / use

Tipo / utilización

Typologie / utilisation

Тип / использование

Plug&Play. Solo in ambienti interni

Plug&Play. Indoor only

Plug & Play. Sólo para uso en interiores

Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux

Plug&Play. Только для помещений

Voltaggio frutti

Sockets voltage

Voltaje

Tension

Напряжение



220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)



110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)



Carico massimo frutti

Sockets maximum load power

Carga máxima

Charge maximale tension

Максимальная нагрузка



3400 W (UNEL)



2000 W (G)



Potenza USB

USB power

Potencia USB

Puissance USB

Мощность USB

Modulo USB da ricarica integrato 5/V Amp

USB chargeable module 5 / V Amp

Módulo USB para recarga integrado 5 / V Amp

Module USB pour chargement à intégrer 5 / V Amp

Встраиваемый блок USB для зарядки 5 / V Amp

Trasmissione dati

Data transmission

Transmisión de datos

Transmission données

Передача данных

CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz

CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s

CAT 6,1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s

CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s

CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali

Materials

Materiales

Matériaux

Материалы

Copertura: Alluminio, Spazzola: Nylon, Profilo multipresa: Alluminio Prese: Plastica / Rame

Covering: Aluminium, Brush: Nylon, Profile: Aluminium, Sockets: Plastic / Copper

Cubierta: Aluminio, Cepillo: Nailon, Perfil multitema: Aluminio, Toma: Plástico / Cobre

Couverture: Aluminium, Brosse: Nylon, Profile Multiprise: Aluminium Prises: Plastique / Cuivre

Крышка: Алюминий; Щеточка: Нейлон; Блок разъемов: Алюминий;

Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione

Power cord

Cable de alimentación

Câble d'alimentation

Электропровод

(non incluso)

(not included)

(no incluido)

(non inclus)

(не входит в комплект)

UE4.3U.CAL



UE4.3G.CAL



Cavo dati

Data cord

Cable de datos

Câble de données

Сетевой кабель

(non incluso)

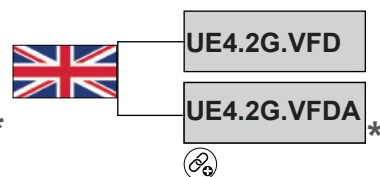
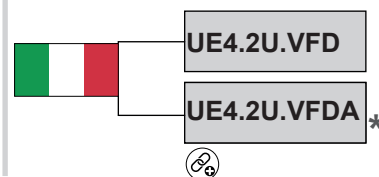
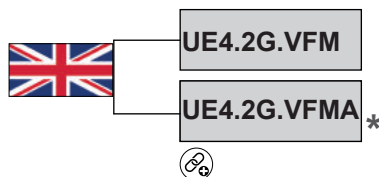
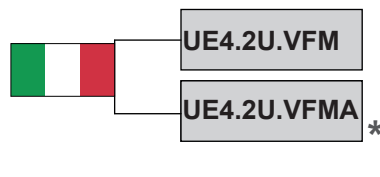
(not included)

(no incluido)

(non inclus)

(не входит в комплект)

UE4.3.LAN



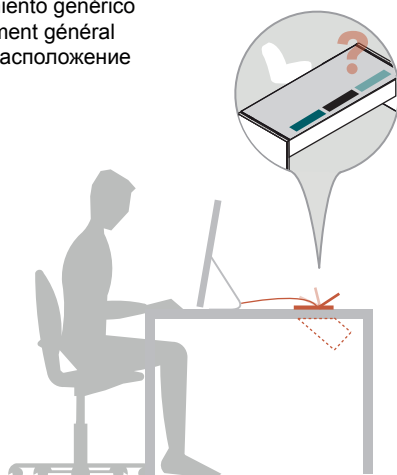
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

Non utilizzabile su piani in vetro

Unusable with glass desktops

No utilizable en tapas de vidrio

Indisponible sur plateaux en verre

Не использовать со стеклянными

столешницами



* Foro sul piano incluso

Hole on desktop included

Agujero en el sobre incluido

Trou sur plateau inclus

Отверстие в столешнице

включено



Collegabile in serie tramite prolunga

Connectable in series through cable extension

Conectados en serie a través de la extensión

Connectable en série à travers extension

Возможно последовательное соединение

посредством удлиннителей



Cavo di alimentazione e dati non incluso

Power and data cord not included

Cable de alimentación y de datos no incluido

Câble d'alimentation et de données non inclus

Электропровод и сетевой кабель не входят в

комплект



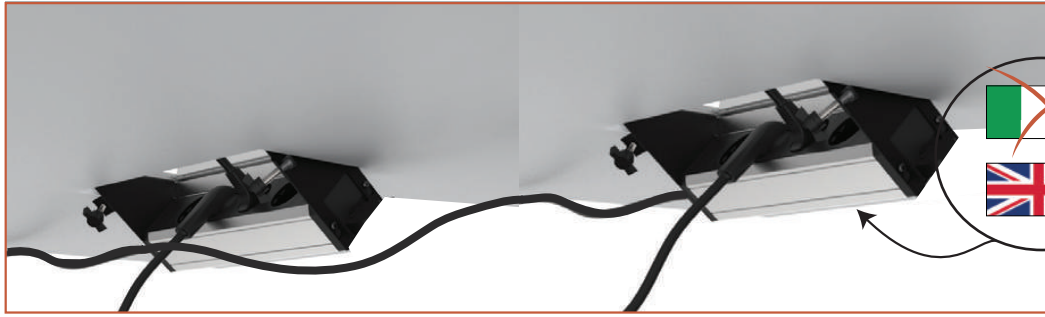
Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел



UE4.2U.VFM

UE4.2G.VFM



UE4.2U.VFD

UE4.2G.VFD

Descrizione

Description

Descripción

Description

Описание

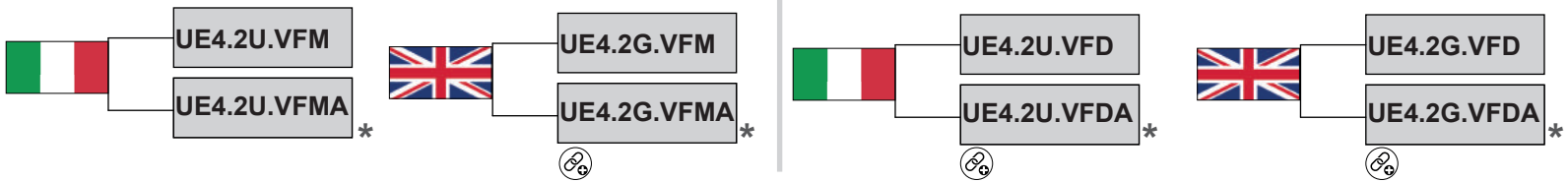
I due articoli presentano la possibilità di elettrificazione a cascata insieme alla doppia possibilità di attacco prese, superiore e inferiore, lasciando liberi i piani di lavoro.

The two articles present the possibility of cascading electrification taken together with the double possibility of connection, upper and lower, leaving the worktops free.

Los dos artículos presentan la posibilidad de conexión en cascada de electrificación tomado junto con la doble posibilidad de un ataque, arriba y abajo, dejando a los tapas de mesas.

Les deux articles présentent la possibilité d'électrification en cascade combiné avec la double possibilité d'une connection, en haut et en bas, en laissant les plans de travail.

Два артикула дают возможность каскадного соединения элементов с верхним соединением розеток или нижним, оставляя свободными столешницы.



1. Installazione rapida e compattezza

1. Quick installation and compactness

1. Instalación rápida y compacta

1. Installations rapide et compacité

1. Быстрая и компактная установка

2. Facilità di montaggio grazie alle viti di ancoraggio

2. Easy installation thanks to the connecting screws

2. Facilidad de montaje gracias a los dos tornillos de agarre

2. Facilité de fixation par vis

2. Простота сборки с помощью анкерных болтов

1. Installazione rapida e compattezza

1. Quick installation and compactness

1. Instalación rápida y compacta

1. Installations rapide et compacité

1. Быстрая и компактная установка

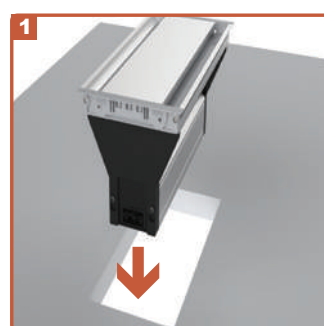
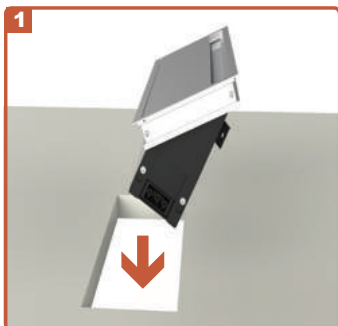
2. Facilità di montaggio grazie alle viti di ancoraggio.

2. Easy installation thanks to the connecting screws

2. Facilidad de montaje gracias a los dos tornillos de agarre

2. Facilité de fixation par vis

2. Простота сборки с помощью анкерных болтов



Modulo a scomparsa con coperchio scorrevole

Built - in module with sliding cap

Módulo retráctil con tapa deslizante

Module intégré avec capot coulissant

Скрытый модуль с раздвижной крышкой



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

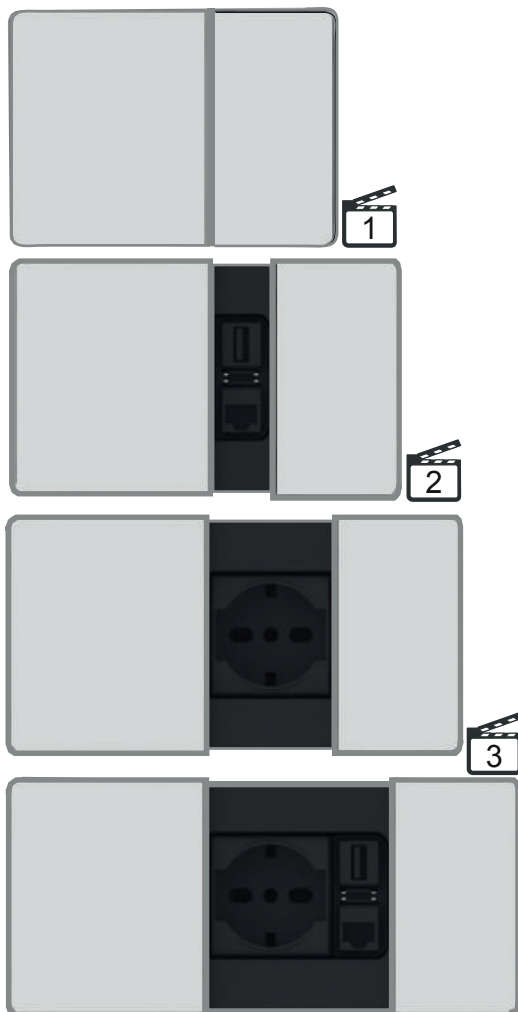
L'articolo è un sistema di cablaggio compatto e versatile. Realizzato con un diametro standard consente l'utilizzo selettivo della presa o della parte dati, grazie al pannello di apertura a scorrimento.

This article is a compact and versatile wiring management. Made with a standard diameter allows the selective use of data or outlet by sliding the sliding cover cap.

El artículo es un sistema de cableado compacto y versátil. Hecho con un diámetro estándar permite el uso selectivo de la toma de corriente o datos, gracias al panel de la abertura desplegable. El diseño personalizado de la tapa lo convierte en el sistema adecuado para múltiples ambientes.

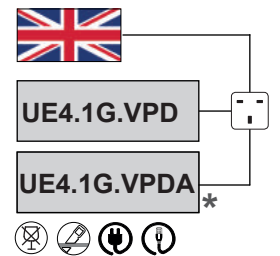
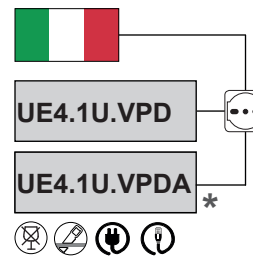
L'article est un système de câblage compact et polyvalent. Fabriqué avec un diamètre standard, il permet l'utilisation sélective de la prise ou des données, grâce au capot d'ouverture coulissant.

Артикул представляет собой компактный и гибкий блок доступа рабочего места к проводам. Благодаря раздвижной крышке открывается доступ, отдельно или одновременно, розетке и к разъему кабеля передачи данных.



Codice

Code
Código
Code
Код



Finitura

Finish
Acabado
Finition
Отделка

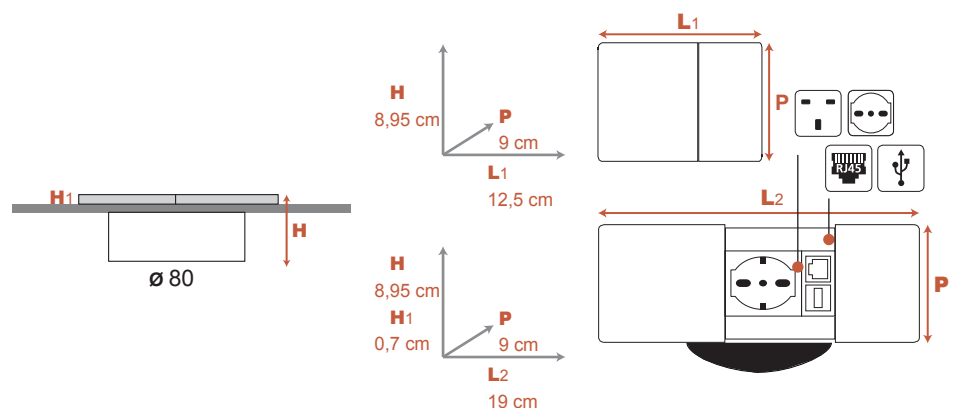


Materiale

Material
Material
Matériel
Материал

Alluminio / Plastica / Rame

Aluminium / Plastic / Copper
Aluminio / Plástico / Cobre
Aluminium / Plastique / Cuivre
Алюминий / Пластик / Медь



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел

Dati tecnici

Technical data





Datos técnicos





Données techniques

Технические данные

Versione -	1x  1x  1x 	
Version		
Versiones		
Version		
Версия		
	1x  1x  1x 	

Tipologia / utilizzo -	Plug&Play. Solo in ambienti interni
Type / use	Plug&Play. Indoor use only
Tipo / utilización	Plug & Play. Sólo para uso en interiores
Typologie / utilisation	Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux
Тип / использование	Plug&Play. Только для помещений

Voltaggio frutti -		220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)	
Sockets voltage			
Voltaje			
Tension			
Напряжение		110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)	

Carico massimo frutti -		3400 W (UNEL)	
Sockets maximum load power			
Carga máxima			
Charge maximale tension		2000 W (G)	
Максимальная нагрузка			

Potenza USB -	Modulo USB da ricarica integrato 5/V Amp
USB power	USB chargeable module 5 / V Amp
Potencia USB	Módulo USB para recarga integrado 5 / V Amp
Puissance USB	Module USB pour chargement à intégrer 5 / V Amp
Мощность USB	Встраиваемый блок USB для зарядки 5 / V Amp

Trasmissione dati -	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz
Data transmission	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmisión de datos	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmission données	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Передача данных	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali -	Copertura: Alluminio, Corpo: Plastica, Prese: Plastica / Rame
Materials	Covering: Aluminium, Case: Plastic, Sockets: Plastic / Copper
Materiales	Tapa: Aluminio, Cuerpo: Plástico, Toma: Plástico / Cobre
Matériaux	Couverture: Aluminium, Corps: Plastique, Prises: Plastique / Cuivre
Материалы	Крышка: Алюминий; Корпус: Пластик; Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione -	INCLUSO
Power cord	INCLUDED
Cable de alimentación	INCLUIDO
Câble d'alimentation	INCLUS
Электропровод	В КОМПЛЕКТЕ

Cavo dati -	INCLUSO
Data cord	INCLUDED
Cable de datos	INCLUIDO
Câble de données	INCLUS
Сетевой кабель	В КОМПЛЕКТЕ

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

- **Non utilizzabile su piani in vetro**
Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



- * **Foro sul piano incluso**
Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



- **Cavo di alimentazione incluso**
Power cord included
Cable de alimentación incluido
Câble d'alimentation inclus
Электропровод в комплекте



- **Cavo dati incluso**
Data cord included
Cable de datos incluido
Câble de données inclus
Сетевой кабель в комплекте



Torretta elettrificata a scomparsa

Concealed powerdock

Torreta electrificada retráctil

Boitier vertical rétractable

Выдвижной вертикальный блок доступа



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

La torretta è progettata per un foro Ø di 80 mm. E' quindi possibile inserirla nella postazione sia in fase di progettazione che successivamente nei luoghi prestabiliti per passacavi di misure standard. Fornisce, inoltre, la possibilità di non avere un cavo di lunghezza predeterminata, ma una presa che consente di posizionare la torretta ovunque si desideri senza il problema dell'allacciamento. Una soluzione ottimale per postazioni operative fisse e temporanee.

The concealed powerdock is designed for a 80 mm Ø. Then, it is possible to insert it onto worktops both during the installation or aftersale through standard outlids. It also provides the possibility of not having a predetermined cable length, but a cable outlet that allows to position the powerdock everywhere without linking issues. An optimal solution for stable and temporary workstations.

La torreta está diseñada para un Ø de agujero de 80 mm. Se puede insertar en su ubicación en la etapa de diseño. También se ofrece la posibilidad de no tener un cable de longitud predeterminada, sino una toma que le permite colocar la torreta en cualquier lugar que desee sin problemas de conexión. Una solución óptima para puestos de trabajo permanentes y temporales.

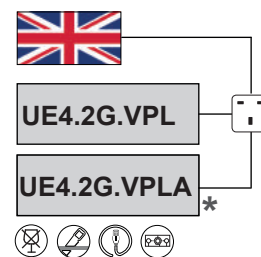
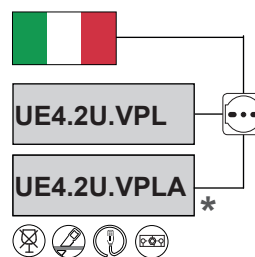
Le boitier est conçu pour un Ø de trou de 80 mm. Il est donc possible de l'insérer dans le poste de travail soit dans la phase de conception que après dans les points pré-établi des passe-câbles pour les mesures standards. Il fournit également la possibilité de ne pas avoir une longueur prédéterminée de câble, mais un boitier qui peut se placer sans problème de connexion. Une solution optimale pour les postes de travail fixes et temporaires.

Выдвижной вертикальный блок доступа рассчитан на отверстие Ø 80 мм в столешнице. Установка блока может быть запроектирована заранее или же интегрирована в уже существующую систему доступа. Есть возможность получить такой блок без провода подключения определенной длины, а с разъемом подключения, который обеспечит свободное размещение в удобном месте. Это оптимальное решение для постоянных или временных рабочих мест.



Codice

Code
Código
Code
Код



Finitura

Finish
Acabado
Finition
Отделка



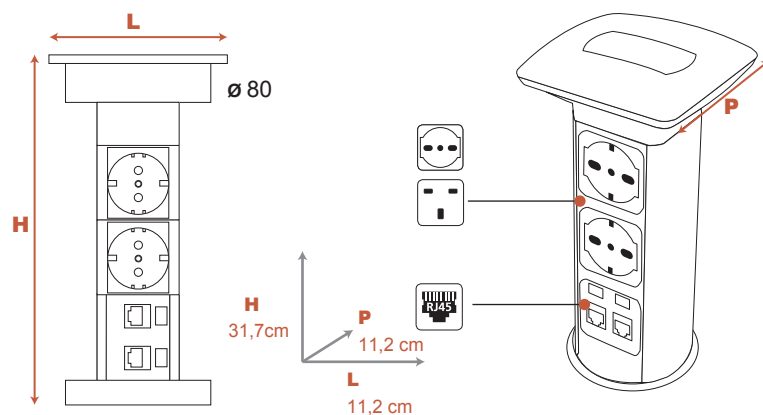
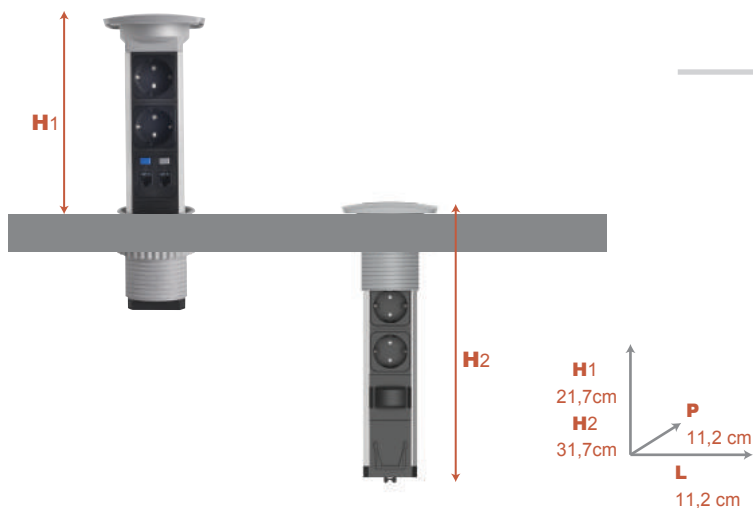
Materiale

Material
Material
Matériel
Материал

- Alluminio / Plastica / Rame

Aluminium / Plastic / Copper
Aluminio / Plástico / Cobre
Aluminium / Plastique / Cuivre
Алюминий / Пластик / Медь

4



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел



Dati tecnici

Technical data





Datos técnicos





Données techniques

Технические данные

Versione -	2x 	2x 	
Version			
Versiones			
Version			
Версия			
	2x 	2x 	

Tipologia / utilizzo -	Plug&Play. Solo in ambienti interni
Type / use	Plug&Play. Indoor use only
Tipo / utilización	Plug & Play. Sólo para uso en interiores
Typologie / utilisation	Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux
Тип / использование	Plug&Play. Только для помещений


Voltaggio frutti -		220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)	
Sockets voltage			
Voltaje			
Tension			
Напряжение			
		110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)	

Carico massimo frutti -		3400 W (UNEL)	
Sockets maximum load power			
Carga máxima			
Charge maximale tension			
Максимальная нагрузка		2000 W (G)	

Trasmissione dati -	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz
Data transmission	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmisión de datos	CAT 6,1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmission données	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Передача данных	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali -	Profilo: Alluminio, Copertura: Plastica, Prese: Plastica / Rame
Materials	Profile: Aluminium, Covering: Plastic, Sockets: Plastic / Copper
Materiales	Perfil: Aluminio, Tapa: Aluminio, Toma: Plástico / Cobre
Matériaux	Profile: Aluminium, Couverture: Plastique, Prises: Plastique / Cuivre
Материалы	Профиль: Алюминий; Корпус: Пластик; Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione - (non incluso)		UE4.3U.CAL	
Power cord	(not included)		
Cable de alimentación	(no incluido)		
Câble d'alimentation	(non inclus)	UE4.3G.CAL	
Электропровод	(не входит в комплект)		

Cavo dati - (non incluso)		UE4.3.LAN
Data cord	(not included)	
Cable de datos	(no incluido)	
Câble de données	(non inclus)	
Сетевой кабель	(не входит в комплект)	

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

- **Non utilizzabile su piani in vetro**
Unusable with glass desktops
No utilisable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



- * **Foro sul piano incluso**
Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



- **Cavo LAN non incluso**
LAN cord not included
Cable LAN no incluido
Câble LAN non inclus
Сетевой кабель LAN не входит в комплект



- **Cavo di alimentazione non incluso**
Power cord not included
Cable de alimentación no incluido
Câble d'alimentation non inclus
Электропровод не входит в комплект



Modulo a vista due prese
 Double-socket built-in module
 Módulo visto de dos tomas
 Module 2 prises
 Открытый блок с двумя розетками



Descrizione
 Description
 Descripción
 Description
 Описание

Modulo multifunzione di cablaggi elettrici e di rete da incasso utilizzabile su piani orizzontali e superfici verticali.

Multifunctional built-in module for electrical and data wiring usable on horizontal and vertical surfaces.

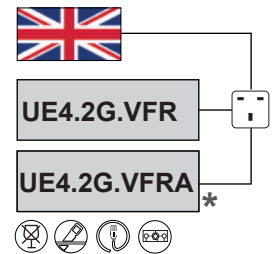
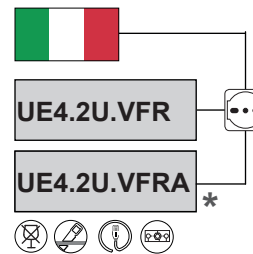
Módulo multifunciones de cableado eléctrico y de red utilizable en sobres horizontales y en superficies verticales.

Module multifonction de câblages électriques et réseau à intégrer, utilisable sur plans horizontaux et verticaux.

Многофункциональный встраиваемый блок доступа для горизонтальных или вертикальных поверхностей.



Codice
 Code
 Código
 Code
 Код



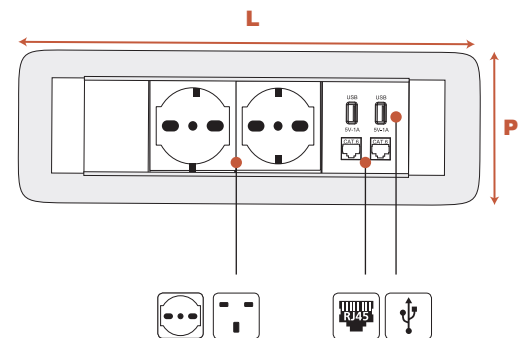
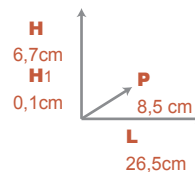
Finitura
 Finish
 Acabado
 Finition
 Отделка



Materiale
 Material
 Material
 Matériel
 Материал

Alluminio / Plastica / Rame
 Aluminium / Plastic / Copper
 Aluminio / Plástico / Cobre
 Aluminium / Plastique / Cuivre
 Алюминий / Пластик / Медь

4



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел

Dati tecnici

Technical data





Datos técnicos





Données techniques

Технические данные

Versione -	2x  2x  2x 	
Version		
Versiones		
Version		
Версия	2x  2x  2x 	

Tipologia / utilizzo -	Plug&Play. Solo in ambienti interni
Type / use	Plug&Play. Indoor use only
Tipo / utilización	Plug & Play. Sólo para uso en interiores
Typologie / utilisation	Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux
Тип / использование	Plug&Play. Только для помещений

Voltaggio frusti -	 220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)	
Sockets voltage		
Voltaje		
Tension		
Напряжение	 110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)	


Carico massimo frusti -	 3400 W (UNEL)	
Sockets maximum load power		
Carga máxima		
Charge maximale tension		
Максимальная нагрузка	 2000 W (G)	

Potenza USB -	Modulo USB da ricarica integrato 5/V Amp
USB power	USB chargeable module 5 / V Amp
Potencia USB	Módulo USB para recarga integrado 5 / V Amp
Puissance USB	Module USB pour chargement à intégrer 5 / V Amp
Мощность USB	Встраиваемый блок USB для зарядки 5 / V Amp

Trasmissione dati -	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz
Data transmission	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmisión de datos	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmission données	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Передача данных	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali -	Profilo: Alluminio, Prese: Plastica / Rame
Materials	Profile: Aluminium, Sockets: Plastic / Copper
Materiales	Perfil: Aluminio, Toma: Plástico / Cobre
Matériaux	Profile: Aluminium, Prises: Plastique / Cuivre
Материалы	Профиль: Алюминий; Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione - (non incluso)	Power cord (not included)		UE4.3U.CAL	
Cable de alimentación (no incluido)			UE4.3G.CAL	
Câble d'alimentation (non inclus)				
Электропровод (не входит в комплект)				

Cavo dati - (non incluso)	Data cord (not included)		UE4.3.LAN
Cable de datos (no incluido)			
Câble de données (non inclus)			
Сетевой кабель (не входит в комплект)			

Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

- **Non utilizzabile su piani in vetro**
Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами



- * **Foro sul piano incluso**
Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



- **Cavo LAN non incluso**
LAN cord not included
Cable LAN no incluido
Câble LAN non inclus
Сетевой кабель LAN не входит в комплект



- **Cavo di alimentazione non incluso**
Power cord not included
Cable de alimentación no incluido
Câble d'alimentation non inclus
Электропровод не входит в комплект



Multipresa
 Power strip
 Multitoma
 Multiprise
 Блок розеток



Descrizione
 Description
 Descripción
 Description
 Описание

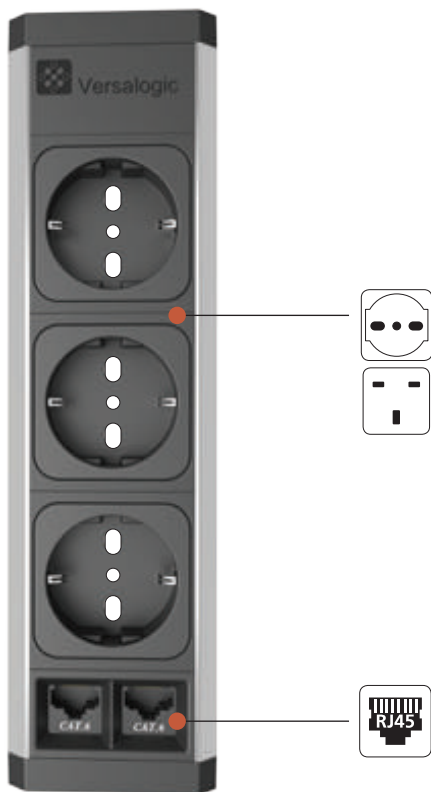
Il modulo multifunzione di connessione elettrica e dati è un modulo di dimensioni contenute, con un robusto profilo in alluminio, prese coplanari e possibilità di integrare più sistemi in connessione: queste sono le caratteristiche che rendono la multipresa la soluzione tecnica studiata in base alle esigenze più comuni.

The electrical and data connection module is a compact device, with a sturdy aluminium profile, coplanar sockets and possibility to integrate multiple systems in connection: these are the features that make the power strip the technical solution designed for the most common needs.

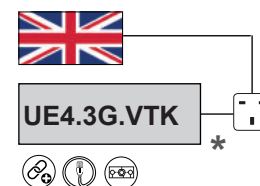
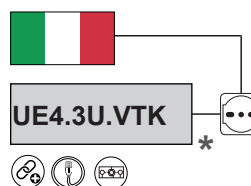
El módulo multifunciones de conexión eléctrica y datos es un módulo de dimensiones contenidas, con un perfil de aluminio robusto y la posibilidad de integrar múltiples sistemas en conexión: éstas son las características que hacen de la multitoma la solución técnica adaptada a las necesidades más comunes.

Le module multifonction de connexion électrique et des données est un module de dimensions contenues, avec un profil en aluminium robuste, prise coplanaires et la possibilité d'intégrer de plusieurs systèmes en connexion: ce sont les caractéristiques qui font de la multiprise la solution technique adaptée aux besoins des plus commun.

Многофункциональный блок доступа к электрической и информационной сети представляет собой большой короб из прочного алюминиевого профиля с параллельными розетками, предоставляет возможность объединения нескольких таких модулей: такие характеристики делают этот разветвитель питания в техническом плане наиболее востребованным.

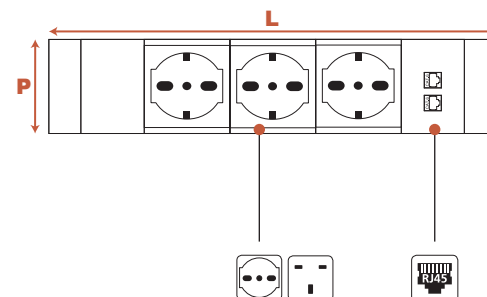
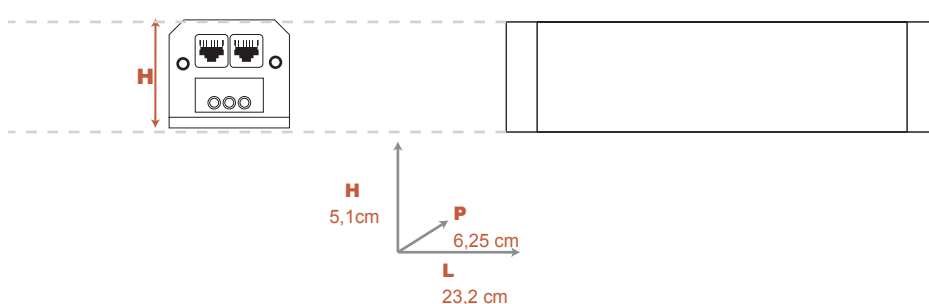


Codice
 Code
 Código
 Code
 Код



Materiale - **Alluminio / Plastica / Rame**
 Material - Aluminium / Plastic / Copper
 Material - Aluminio / Plástico / Cobre
 Matériel - Aluminium / Plastique / Cuivre
 Материал - Алюминий / Пластик / Медь

4



Caratteristiche tecniche

Technical informations

Sección técnica

Section technique

Технический раздел


Dati tecnici

Technical data




Datos técnicos




Données techniques

Технические данные

Versione -	3x  2x 	
Version		
Versiones		
Version		
Версия	3x  2x 	






Tipologia / utilizzo -	Plug&Play. Solo in ambienti interni
Type / use	Plug&Play. Indoor use only
Tipo / utilización	Plug & Play. Sólo para uso en interiores
Typologie / utilisation	Plug&Play. Seulement à l'intérieur des locaux
Тип / использование	Plug&Play. Только для помещений

Voltaggio frutti -	 220 - 250 V AC, 50 Hz - (UNEL)	
Sockets voltage		
Voltaje		
Tension		
Напряжение	 110 - 125 V AC, 60 Hz - (G)	

Carico massimo frutti -	 3400 W (UNEL)	
Sockets maximum load power		
Carga máxima		
Charge maximale tension		
Максимальная нагрузка	 2000 W (G)	

Trasmissione dati -	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/sz
Data transmission	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmisión de datos	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Transmission données	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (gigabit ethernet) 1 Gb/s
Передача данных	CAT 6, 1 - 250 MHz 1000 base - T (ГБ Ethernet) 1 Gb/c

Materiali -	Profilo: Alluminio, Prese: Plastica / Rame
Materials	Profile: Aluminium, Sockets: Plastic / Copper
Materiales	Perfil: Aluminio, Toma: Plástico / Cobre
Matériaux	Profile: Aluminium, Prises: Plastique / Cuivre
Материалы	Профиль: Алюминий; Корпус: Пластик; Розетки: Пластик / Медь

Cavo di alimentazione - (non incluso)	 UE4.3U.CAL	
Power cord (not included)		
Cable de alimentación (no incluido)	 UE4.3G.CAL	
Cable de alimentación (non inclus)		
Câble d'alimentation (не входит в комплект)		
Электропровод (не входит в комплект)		
Cavo dati - (non incluso)	 UE4.3.LAN	
Data cord (not included)		
Cable de datos (no incluido)		
Câble de données (non inclus)		
Сетевой кабель (не входит в комплект)		

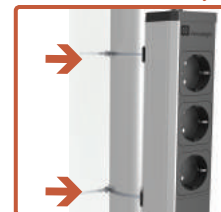
Fissaggio a pannello tramite clip
Clip-on panel fixing
Fijación a panel mediante clip
Fixation panneau par pince
Крепление к панели посредством защелки



Fissaggio a pannello tramite viti
Screw panel fixing
Fijación a panel mediante tornillos
Fixation panneau par vis
Крепление к панели саморезами



Fissaggio a supporti tubolari mediante clip e fascette
Tubular support and clip/strap fixing
Fijación a soporte tubular mediante clip
Fixation par supports tubulaire via pince et collier de serrage
Крепление к трубчатым опорам посредством защелки и хомута



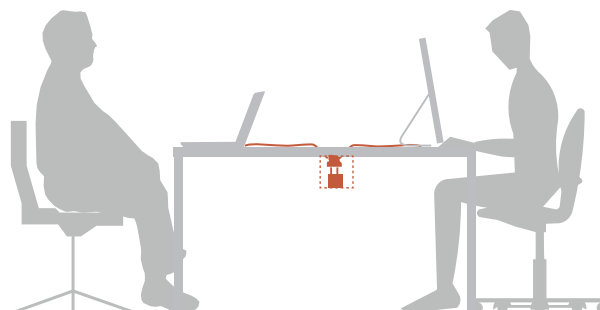
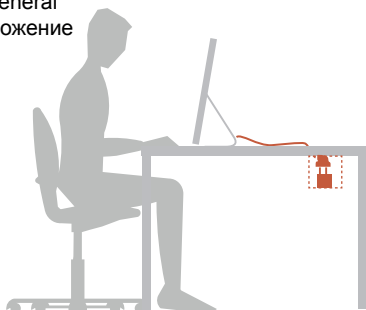
Posizionamento generico

General positioning

Posicionamiento genérico

Positionnement général

Обычное расположение



NOTE

* **Posizionamento libero all'interno della canalizzazione orizzontale**
Free placement within the horizontal cable management
Posicionamiento libre dentro de la canalización horizontal
Positionnement libre à l'intérieur du câblage horizontal
Свободное размещение в горизонтальной подводке проводов

• **Collegabile in serie tramite prolunga**
Connectable in series through cable extension
Conectados en serie a través de la extensión
Connectable en série à travers extension
Возможно последовательное соединение посредством удлинителей

• **Cavo di alimentazione e dati non incluso**
Power and data cord not included
Cable de alimentación y de datos no incluido
Câble d'alimentation et de données non inclus
Электропровод и сетевой кабель не входят в комплект

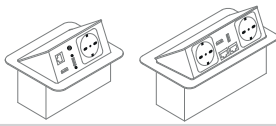
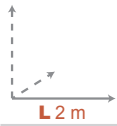
Cavo di alimentazione

Power cord

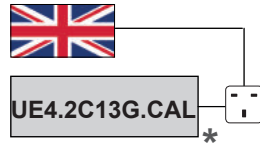
Cable de alimentación

Câble d'alimentation

Электропровод



Codice
Code
Código
Code
Код



Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



NE

Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

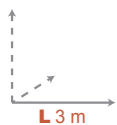
Cavo di alimentazione per moduli elettrificazione UE4.1U.VLI e UE4.2U.VLI con connettore C13.

Power cord for electrification modules UE4.1U.VLI and UE4.2U.VLI.

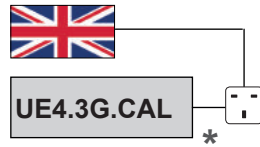
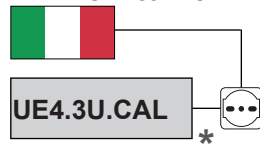
Cable de alimentación para módulos electrificación UE4.1U.VLI e UE4.2U.VLI.

Câble d'alimentation pour modules électrification UE4.1U.VLI e UE4.2U.VLI.

Электропровод для элементов электрификации офиса UE4.1U.VLI e UE4.2U.VLI.



Codice
Code
Código
Code
Код



Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



NE

Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Cavo di alimentazione con connettore Wieland GST 18i3.

Power cord with Wieland GST 18i3 connection.

Cable de alimentación con conexión Wieland GST 18i3.

Câble d'alimentation avec connection Wieland GST 18i3.

Электропровод с разъемом Wieland GST 18i3.

Cavo di rete LAN RJ45

Network cord LAN RJ45

Cable de red LAN RJ45

Câble réseau LAN RJ45

Сетевой кабель LAN RJ45



Codice
Code
Código
Code
Код

UE4.3.LAN

Finitura
Finish
Acabado
Finition
Отделка



GR

Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Cavo di rete LAN RJ45 Cat.6.

Network cord LAN RJ45 Cat.6.

Cable de red LAN RJ45 Cat.6.

Câble réseau LAN RJ45 Cat.6.

Сетевой кабель LAN RJ45 Cat.6.



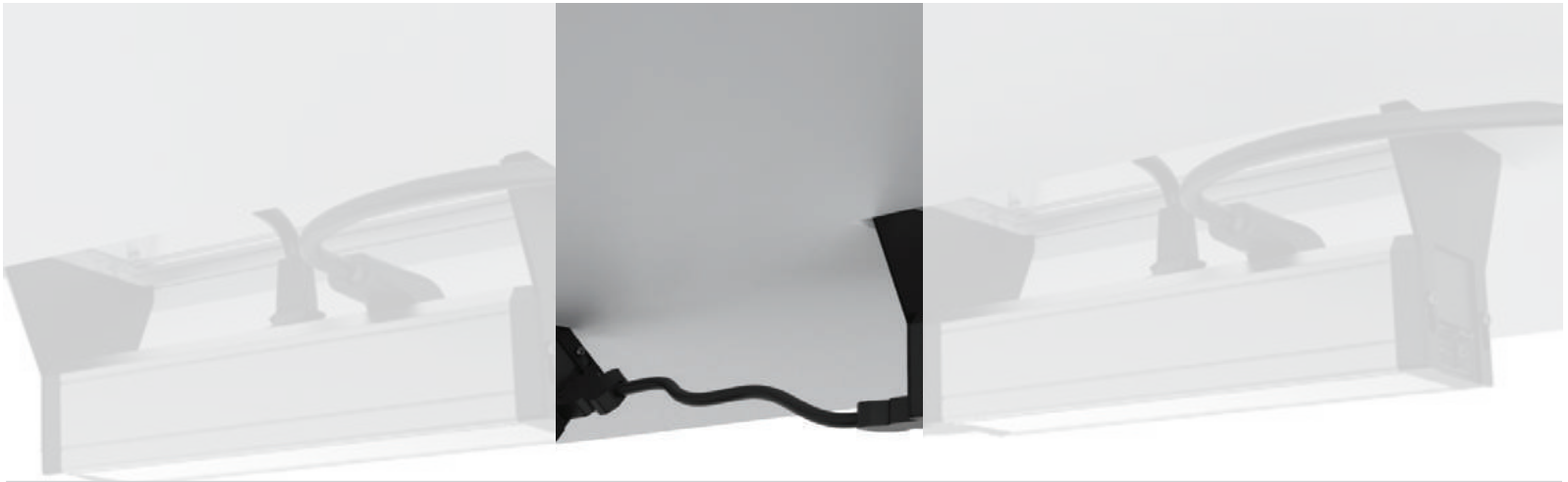
Prolunga per connessione multiprese

Extension cable for powerstrip connection

Extensión para conexiones de multitomas

Câble d'extension pour connexion multiprises

Удлинитель для соединения двух блоков розеток



Codice

Code
Código
Code
Код

L1 **UE4.200.PRO** *

L2 **UE4.300.PRO** *

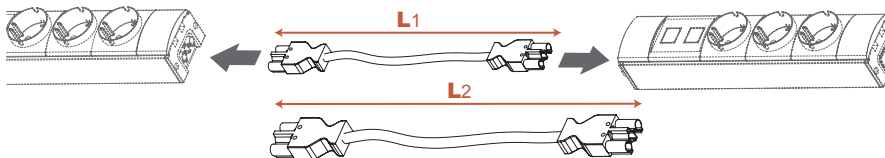
Finitura

Finish
Acabado
Finition
Отделка



NE

L1 L2
200 cm 300 cm



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Prolunga con connettore Wieland GST18i3.

Cable extension with Wieland GST 18i3 connector.

Cable de extensión con conector Wieland GST 18i3.

Câble d'extension avec connecteur Wieland GST 18i3.

Удлинитель с разъемом GST18i3.

Elementi collegabili in serie

Elements connectable in series
Los elementos conectables en serie
Elements connectables en série

Элементы с возможностью последовательного соединения

1- Multipresa *

1- Power strip
1- Multitoma
1- Multiprise
1- Блок розеток



UE4.3U.VTK

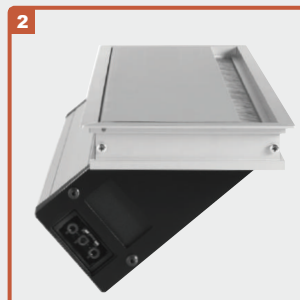


UE4.3G.VTK



2- Modulo con accesso singolo *

2- Single-access module
2- Módulo de acceso individual
2- Module accès simple
2- Модуль с одинарным доступом



UE4.2U.VFM

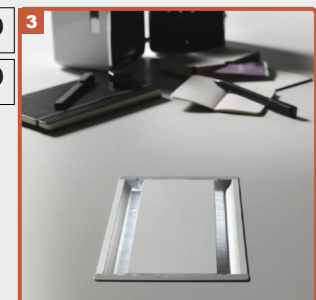


UE4.2G.VFM



3- Modulo con accesso doppio *

3- Double-access module
3- Módulo con doble acceso
3- Module avec accès double
3- Модуль с двойным доступом



UE4.2U.VFD



UE4.2G.VFD



NOTE

- * E' possibile collegare in serie anche elementi diversi

It is also possible to connect in serie different elements

Es posible también conectar en serie varios elementos

Il est possible de connecter aussi en série éléments différents

Есть возможность соединять последовательно и другие элементы

**

- NON DISPONIBILE per la versione con presa UNEL ()

UNAVAILABLE for the UNEL plug version ()

NO DISPONIBLE para la versión con toma UNEL ()

INDISPONIBLE pour la version avec prise UNEL ()

НЕТ для версии с розеткой UNEL ()



Modulo tondo a vista USB

Round USB module

Módulo redondo abierto USB

Module rond USB

Открытый блок двух разъемов USB



Descrizione

Description
Descripción
Description
Описание

Mini blocco da incasso con due prese USB. Ideale per scrivanie d'ufficio, mobili di servizio. Nell'articolo è compreso il trasformatore e la presa.

Mini built-in module with two USB ports. Ideal for desks, service units. The item includes transformer and plug.

Mini bloque con dos tomas USB. Ideal para mesas de oficina, muebles servicio. En el artículo que incluyen el transformador y la toma.

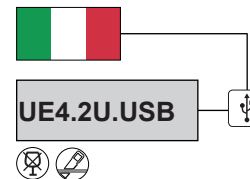
Mini-bloc à intégrer sur plateau avec deux prises USB. Idéal pour bureaux, meubles desserte. L'article inclut transformateur et prise.

Встраиваемый мини блок с двумя разъемами USB. Идеально подходит на письменный стол, на вспомогательный модуль. Артикул включает в комплект трансформатор и разъем подключения.



Codice

Code
Código
Code
Code
Код



Finitura

Finish
Acabado
Finition
Отделка

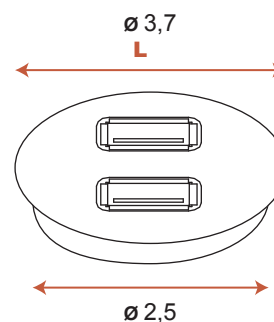
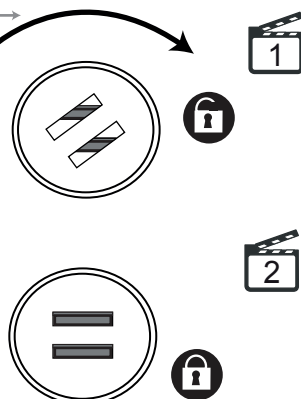
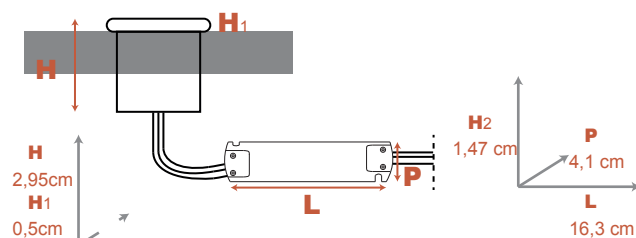


Materiale

Material
Material
Matériel
Материал

Termoplastico

Thermoplastic
Termoplástico
Thermoplastique
Термопластик



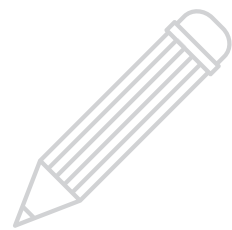
NOTE

• Non utilizzabile su piani in vetro
Unusable with glass desktops
No utilizable en tapas de vidrio
Indisponible sur plateaux en verre
Не использовать со стеклянными столешницами

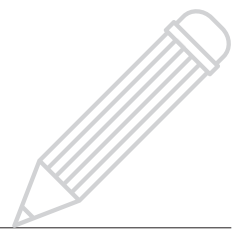
• Foro sul piano incluso
Hole on desktop included
Agujero en el sobre incluido
Trou sur plateau inclus
Отверстие в столешнице включено



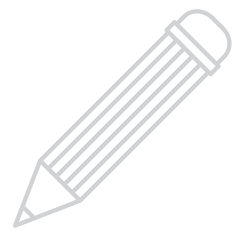
notes



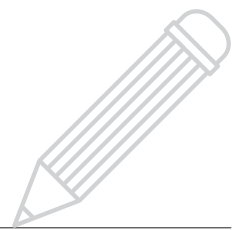
notes



notes



notes



ARANWORLD SRL U. NEL PERSEGUIRE UNA POLITICA VOLTA AL COSTANTE MIGLIORAMENTO, SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE, IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO, LE MODIFICHE AI PRODOTTI CHE RITERRÀ UTILI E NECESSARIE. NON VIENE GARANTITA L'UNIFORMITÀ CROMATICA PER ARTICOLI DIFFERENTI TRA LORO ANCHE NEL CASO IN CUI IL CODICE FINITURA SIA UGUALE. L'EFFETTIVA DISPONIBILITÀ DI QUANTO A CATALOGO DEV'ESSERE EFFETTIVAMENTE VERIFICATA AL MOMENTO DELL'ORDINE. A CAUSA DI NATURALI LIMITI TECNICI DI RIPRODUZIONE E STAMPA, IL COLORE DEI MODELLI A CATALOGO È PURAMENTE INDICATIVO E NON PUÒ COSTITUIRE MOTIVO DI RIVALSA.

THE COMPANY ACTIVELY PURSUES AN AMBITIOUS CONTINUOUS IMPROVEMENT POLICY AND IT RESERVES THE RIGHT TO MAKE AT ANY TIME AND WITHOUT PRIOR NOTICE THE CHANGES IN THE PRODUCT AS IT DEEMS USEFUL AND NECESSARY. THERE IS NO GUARANTEE IN THE UNIFORMITY OF COLOR FOR DIFFERENT ARTICLES BETWEEN THEM EVEN WHEN THE FINISHING CODE IS EQUAL. THE ACTUAL AVAILABILITY OF THE ITEMS SHOWN IN THE CATALOGUE MUST BE VERIFIED AT THE TIME OF THE ORDER. DUE TO TECHNICAL LIMITATIONS IN NATURAL REPRODUCTION AND PRINTING, THE COLOUR OF THE MODELS IN THE CATALOGUE ARE PURELY INDICATIVE AND CANNOT BE A REASON FOR RECOURSE.

ARANWORLD SRL U. PERSIGUIENDO UNA POLÍTICA DESTINADA A UNA CONSTANTE MEJORA, SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR, EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREAVISO, LAS MODIFICACIONES A LOS PRODUCTOS QUE CONSIDERARÁ ÚTILES Y NECESARIAS. NO HAY GARANTÍA DE LA UNIFORMIDAD DEL COLOR PARA ARTÍCULOS DIFERENTES ENTRE ELLOS INCLUSO EN EL CASO EN QUE EL CÓDIGO DE ACABADO ES IGUAL. LA EFECTIVA DISPONIBILIDAD DE LO INDICADO EN EL PRESENTE CATÁLOGO DEBE EFECTIVAMENTE COMPROBARSE AL MOMENTO DE REALIZAR EL PEDIDO. DEBIDO A NATURALES LÍMITES TÉCNICOS DE REPRODUCCIÓN E IMPRESIÓN, EL COLOR DE LOS MODELOS DEL CATÁLOGO ES PURAMENTE INDICATIVO Y NO PUEDE CONSTITUIR UN MOTIVO DE INDEMNIZACIÓN.

ARANWORLD SRL U. POUR POURSUIVRE UNE POLITIQUE VERS LA CONSTANT AMÉLIORATION, SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER, N'IMPORTE QUAND ET SANS PRÉAVIS, LES MODIFICATIONS RETENUES UTILES ET NÉCESSAIRES. RIEN NE GARANTIT L'UNIFORMITÉ DE LA COULEUR POUR LES ARTICLES DIFFÉRENTS ENTRE EUX, MÊME DANS LE CAS OÙ LE CODE DE FINITION EST ÉGAL. L'EFFECTIVE DISPONIBILITÉ DES ARTICLES DU CATALOGUE SERA OBJET DE VÉRIFICATION LORS DE LA COMMANDE. A CAUSE DES LIMITES TECHNIQUES DE REPRODUCTION ET IMPRESSION, LES COLORIS DE LA GAMME ET DU CATALOGUES SONT INDICATIVES ET NE PEUVENT PAS FAIRE OBJET DE RÉCLAMATION.

ARANWORLD SRL U. СЛЕДУЯ ПОЛИТИКЕ ПОСТОЯННОГО ОБНОВЛЕНИЯ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ПРИВНОСИТЬ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ, КАКИЕ ПОСЧИТАЕТ НУЖНЫМ И ПОЛЕЗНЫМ. ОДНООБРАЗНОСТЬ И РАВНОМЕРНОСТЬ ЦВЕТА ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ АРТИКУЛОВ И МАТЕРИАЛОВ НЕ ГАРАНТИРУЕТСЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ ЦВЕТ ОБОЗНАЧЕН ОДНИМ И ТЕМ ЖЕ КОДОМ. НАЛИЧИЕ РЕШЕНИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В КАТАЛОГЕ, ДОЛЖНА БЫТЬ ВЕРИФИЦИРОВАНА В МОМЕНТ ЗАКАЗА. ПОПРИЧИНЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ОГРАНИЧЕНИЙ В ПЕРЕДАЧЕ ЦВЕТА НА БУМАГЕ, ЦВЕТ ОТДЕЛКИ, ПРИВЕДЕННОЙ В КАТАЛОГЕ, ЯВЛЯЕТСЯ ОРИЕНТИРОВОЧНЫМ И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕДМЕТОМ ПРЕТЕНЗИЙ.

ARAN WORLD S.r.l. Unipersonale
Zona Industriale - Frazione Casoli - 64032 Atri (TE)
Italia Tel.: +39 085 871151 Fax: +39 085 87115403
Export Tel.: +39 085 870971 Fax: +39 085 87115405
newform.ufficio@aran.it
www.aranworld.it

